



Informazioni su questo libro

Si tratta della copia digitale di un libro che per generazioni è stato conservata negli scaffali di una biblioteca prima di essere digitalizzato da Google nell'ambito del progetto volto a rendere disponibili online i libri di tutto il mondo.

Ha sopravvissuto abbastanza per non essere più protetto dai diritti di copyright e diventare di pubblico dominio. Un libro di pubblico dominio è un libro che non è mai stato protetto dal copyright o i cui termini legali di copyright sono scaduti. La classificazione di un libro come di pubblico dominio può variare da paese a paese. I libri di pubblico dominio sono l'anello di congiunzione con il passato, rappresentano un patrimonio storico, culturale e di conoscenza spesso difficile da scoprire.

Commenti, note e altre annotazioni a margine presenti nel volume originale compariranno in questo file, come testimonianza del lungo viaggio percorso dal libro, dall'editore originale alla biblioteca, per giungere fino a te.

Linee guida per l'utilizzo

Google è orgoglioso di essere il partner delle biblioteche per digitalizzare i materiali di pubblico dominio e renderli universalmente disponibili. I libri di pubblico dominio appartengono al pubblico e noi ne siamo solamente i custodi. Tuttavia questo lavoro è oneroso, pertanto, per poter continuare ad offrire questo servizio abbiamo preso alcune iniziative per impedire l'utilizzo illecito da parte di soggetti commerciali, compresa l'imposizione di restrizioni sull'invio di query automatizzate.

Inoltre ti chiediamo di:

- + *Non fare un uso commerciale di questi file* Abbiamo concepito Google Ricerca Libri per l'uso da parte dei singoli utenti privati e ti chiediamo di utilizzare questi file per uso personale e non a fini commerciali.
- + *Non inviare query automatizzate* Non inviare a Google query automatizzate di alcun tipo. Se stai effettuando delle ricerche nel campo della traduzione automatica, del riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) o in altri campi dove necessiti di utilizzare grandi quantità di testo, ti invitiamo a contattarci. Incoraggiamo l'uso dei materiali di pubblico dominio per questi scopi e potremmo esserti di aiuto.
- + *Conserva la filigrana* La "filigrana" (watermark) di Google che compare in ciascun file è essenziale per informare gli utenti su questo progetto e aiutarli a trovare materiali aggiuntivi tramite Google Ricerca Libri. Non rimuoverla.
- + *Fanne un uso legale* Indipendentemente dall'utilizzo che ne farai, ricordati che è tua responsabilità accertarti di farne un uso legale. Non dare per scontato che, poiché un libro è di pubblico dominio per gli utenti degli Stati Uniti, sia di pubblico dominio anche per gli utenti di altri paesi. I criteri che stabiliscono se un libro è protetto da copyright variano da Paese a Paese e non possiamo offrire indicazioni se un determinato uso del libro è consentito. Non dare per scontato che poiché un libro compare in Google Ricerca Libri ciò significhi che può essere utilizzato in qualsiasi modo e in qualsiasi Paese del mondo. Le sanzioni per le violazioni del copyright possono essere molto severe.

Informazioni su Google Ricerca Libri

La missione di Google è organizzare le informazioni a livello mondiale e renderle universalmente accessibili e fruibili. Google Ricerca Libri aiuta i lettori a scoprire i libri di tutto il mondo e consente ad autori ed editori di raggiungere un pubblico più ampio. Puoi effettuare una ricerca sul Web nell'intero testo di questo libro da <http://books.google.com>



BIBLIOTHÈQUE
de la Faculté de théologie
DE L'ÉGLISE LIBRE
LAUSANNE

TP

CUORTA
DOCTREGNA,
O
MUSSAMAINT

Da quellas tgiosas, tge mintgia
Fidevel Christgiang è oblica da
faveir, sco la Sointgia Cattolica,
Romana Baselgia mussa,

Messa giu en Rumansch de Sur-
tees per comond

Da Sia Hochfürstliche Grazia

Uvelehg da Coira. &c. &c



E
Con Lubtenscha, dilgs Superiurs

Stampada en Banaduz da An-
teni Meien. gl. C. 1. 1755.

Imprimatur &c.

**Curia 25 Aprilis 1754
J. Georgius Jost à St Georgio
Vicarius Generalis**

Jlg Maister duspeta con ilg Scholâr

D U S P E T T A

I.

Dilg schgiaffmaint, o Creaziun
dilg Christgiang.

M. **D** Atgi elte teschiaffia.
S. Ja sung schgiaffia da Dia
per la sia granda, & infinita
buntad sieva sia sumeglia, e
sung faig Christgiang tras la
Graztgia da Noss Segner Je-
su Chrift.

M. Pertge sing ho elte schgiaf-
S.

S. Per enconoscer , e tigneir
tgear ele per serveir ad el, en
quest veta , fina que ilg tge, ia
possa sieva quella el veir e
godeir perpetnamaing.

M. Quals enn ilgs metels , per
vegneir a quella fing, e sa
salvar.

S. Quests quater , la Creta , la
Speranza , la Careza, e las
bunas, Ovras.

M. Tge é la Creta,

S. La Creta, é ena vertit dada
da Dia alla Orma , tras la
quala nus cartain tut quelg,
tge el ho faig da saveir , i seia
per scateiras , o inussamains
ico la Sointgia Cattolica , Ro
mana Baselgia mett a nous
avangt da creir , e questa é
enna soletta Cretta, la quala
é enna. e tuttegna per tut ilg
mund,

M

M. Aingten tge tgiosa statt principalmaing la Cretta da Christi.

S. Aingten duas principalas tglas, tge enn aingten l' anzaigna della Sointgia Crousch queilg é la sointgia Trinitad' é l' Incarnaziung dilg nos Spindrader.

M. Tge é la soingia Trinitat?

S. La sointgia Trinitat é eng Dia, queilg é ena soletta Divinitat, o ena nateira divina, la quala stat en treis personnas, tge la nomnen ilg soing Bab, ilg soing Felg, e soing Spirt.

M. Pertge enn ilg treis personnas.

S. Pertge ilg soing Bab ho niigna antelchiatta, ilg soing Felg e nascia dilg soing Bab, & ilg soing Spirt ving dilg soing Bab e dilg soing Felg.

M. Pertge enn, questas treis persounas angal eng solet Dia.

S. Perqueilgtge ellas enn aingten eng caier ena pussanza, ena sabienscha, & ena buntat.

M. Tge vot deir l' Incarnaziung, o d'aventar Omm, e la moart da nos spindrader.

S. Vot deir, tge ilg Felg da Dia s'ho faig Omm, ed e moart ve de ilg Lenn della sointgia Crousch perspindramaint da nossas Ornas.

M. En tge veisa anz fo l'anzagnia della S. Crousch.

S. Jns la fo con metter ilg mang dreg sen ilg frond schond ent ilg num dilg Bab, e ilg cor e ilg Filg, alloura dilg gievi saniester ailg dreig schond e ilg Spiert soing, Amen.

M. Co stat ilg Misteri della sointgia Trinitatenr l'anzagnia

nia della Sointgia Crousch.

S. Enn questa veisa, tge tras
queilg, tge in sa dei en ilg
Num, e betgia entilgs nums
ving mussò tge gl'è angal eng
easser, angal eng Dia, e tschels
plets mussen, tge gl'en treis
persounas.

M. Dei ossa l'oter Misteri della
Incarnaziung, e moart da
Christi?

S. La Fieira della Crousch mussa
la moart dilg hos Spindrader,
ilg qua lsieva tge el e davato
Omm, ed ho drizzò e mussò
la veia dilg saligt dell Orma
con exempels, emirachels, e
moart ved ilg Lenn della S.
Crousch.

D U S P I T T A

I I

Dell

Della Cardiensca

M. Qualla é la somma da tut
queilg, tge tuts Christgiangs
enn oblieas da creir.

S. Las dodesch parts o Artet-
gels della Cardienscha.

M. Mi dei la Cardienscha, e
dombra se quels dodesch
Artetgels

S. Ilg ampren. Ja crei ent
Dia Bab tut pussangt schgiaf-
feider dilg Tschiel, e della
Tearra.

2. Ed aingten Jesum Christ sies
folet Felg nos Segner.

3. Ilg qual é sto concepia dilg
Spirt soing, e nasceia da Marcia
Purschialla.

4. He andiró sut Pontio Pilato,
crucifigea, mort, e Zuteró.

5. E jagiu ilgs anfers, sin ilg tearz
De ristizó dilgs moarts.

6. E ja à Tschiel, sea dalla vard
dregtia da has Bab tut pussang.

7. Da nonder el ving gneir a giu-
ditgear ilgs veifs, e moarts.

8. Ja crei eingten ilg Spirt Soing.

9. Eingten la S. Baselgia Cattolica,
la Communanza dilgs soings.

10. La remissionung dilgs putgeas.

11. Ristizanza della tgearn.

12. E la vera perpetua. Amen.

M. Tgi hò faig la Cardienscha.

S. Ilgs dodesch Apostels, tras
queilg enilg dodesch Artetgels.

M. En tge tgiola statter quists
Artetgels?

S. Enntun queilg tge nous vaing
principalmaing da creir da Dia,
e della S. Cattolica Baselgia, per-
tge ilgs amprems petregnen-
tie a Dia, ep ilgs oters quater alla
S. Baselgia.

M. Mi declara la prema part
della Cardienscha?

S. Ja crei fermamaing ent eng

Dia solet, qual é natural Bab
 dilg sius solet soing Filg, ed ea-
 ra tras la sia sointgia Grazgia
 é el Bab da ruts sdevels e
 bungs Cristgians, e tras
 queilg vegning nous num-
 nòs Filgs da Dia, finalmaing
 e le Bab, pertge el ho schgiaf-
 fia tuttas tgiolas, e quest e eng
 Dia tut pussantg, pertge tze
 el pò far tuttas tgiolas, ed ho
 schgiaffia Tschiel, e Terra,
 etut ilg mūd or da navuot.

M. Mi declara l'oter artetgel.

S. Ja creï cara ent Jesum Christ,
 ilg qual é ilg solet Felg da
 Dia pertge el é ~~un~~ schandré
 perpetnamaing da Dia Bab,
 ed é perperen, tut pussangr,
 Schiaffeider, e Signour da
 tuttas tgiolas sco ilg Bab.

M. Mi metta or ilg toarz Artetgel.

S. Ja creitge Jesus Christus scia
 betgia

Betgia soletamaing veir Dia,
sonder cara veir Om, pertge
tge el ho ratscheart Tgearn
humana da nolla Donna
fointgia Maria tras vertit d'ig
S. Spiert, ed usasceia e el na-
schia fin terra da Maïna sain-
za Bab, sco en Tschiel e el na-
scia da Bab lainza Mamma.
M. Mi declara ilg quart.

S. Ja crei, tge Jesus Christus
per spindrar ilg mund con ilg
sies cuftevel S. sang, vegia
andirò sut Pontio Pilato,
seia gnia gaschleò, coronò
con spinas, e mess ved la
S. Crousch, ved la quala
el e moart, e da quela piglex
giu, e zuterò en ena fossa nova.

M. Mi mett or ilg tsching Ar-
tetgel.

S. Ja crei, tge Jesus Christus,
laci bood sco el e sto moart,

feia ia giú il Limbo dilgs
SoingsPaders, ed ilg tearz de
qual cara la Domengia Lavó
se con gronda glorgia, e puf-
sanza.

M. Mi declara ils seis.

S. Ja crei, tge Iesus Christus?
fieva da quelg, tge el é sto-
curanta Deis con ilgs S. A-
postels per provar, e mular,
con bleras geadas salascear
veir, la veita sia restizanza,
feia ia à Tichiel, e sea sur tuts
ilgs Cors dilgs Angels dalla
vard dretgia dilg fies Soing
Bab, en glorgia equal ailg
Bab, sco Patrung, e Guverna-
tour da tuttas Createiras.

M. Mi metta or ilg feat.

S. Ja crei, tge nos Signer Iesus
Christus veia da gneir fin la,
fin dilg mund con granda
puflanza, e glorgia a Giudit-
gear

gear tutta la Schlatagna humana, e dar la paia a mingin, scoel hó faig las ovrar.

M. Mi declara ilg oig Artetgel?

S. Ja crei en ilg Soing Spirt, ilg qual é la teatza persouna della Sointgia Trinitat, e ving dilg Bab, e dilg Felg, ed e tut egual aigl Bab e Filg, Dia perpetten, tut pussangt e Signour da tutas tgiosas, sco ilg Bab, & ilg Filg.

M. Mi metta or ilg noof?

S. Ja crei cara tge i scia ena Sontgia Baselgia, la quala é la Raspada da tuts ils fideivels Christgiangs, tge hon ilg Batten, e la veira Cretta da Jelu Cristi, e tignen ilg Papa per Statthalter da Christi sin Teara, Tgea della sointgia Baselgia, e questa Baselgia e la Spousa da Dia ed ho p er mussader, e Mcister ilg S.

Spirt, tras queilg é betgia
puffevel, o priével, tge ella
poffa falar, o eifen enrou.

M. Pertge la nomna queffa Ba-
felgia Sointgia?

S. Ella é Sontgia, pertge Chri-
ftus, ilg qual é lies Tgea, é
foings, e pertge tge ella ho
bears members, tge can foings,
ed cara per la fia sointgia,
Cretta fchantamaing, e lies,
foings Sacramaints, ed e Cat-
tolica, pertge tge ella é Com-
magna

M. Tge vol deir la Cominanza
dilg Soings?

S. Vor dirtg'ils fidevels vegien
part dellas oraziungs, e bunas
Ovras, tge vigren fatgias
aintan la sointgia Bafelgia,
fco ve dilg Coarp dilg On-
hon dilg bain d'in mem-
bers tuts ilg ottes members
part,

part, e gudamaint.

M. Mi metta or ilgs diesch ?

S. Ja crei, tge en la fontgia
Baselgia feia ena remission.
e perdunamaind dilgs put-
geas tras l'agit dilgs soings
Sacramaints, tge lo tras can-
quella ilgs Christgiangs or da
Felgs dilg Demuni, e con-
demnos dilg Unfien davain-
ten, Feilgs da Dia, ed Irravels
dilg Reginavel dilg Tschiel.

M. Mi declara ilgs Indisch ?

S. Ja crei, tge en la fing dilg
mund veien tutts ilgs Omens
da lavar se, e pigler tier els
ilgs lour Coarps, ilgs quals
els hongia vivangt. e queilg
davainta tras la pussanza da
Dia, ailg qual è nijna tgiosta
non pusevla.

M. Mi metta or ilg pli davos
Artetgel.

S. Ja crei, tge per ilgs bungs
 Christgiangs leia la veta
 perpetna plaing da tut le-
 garmain, sco per ilgs maals é
 non fidevels la perpetna mort
 plaing da tuttas paingas.
 Tristezas da tut maal, e sain-
 za nijng baing.

D U S P È T T A

III.

Della Speranza.

M. Tge é la speranza ?

S. Ella é ena vertit messa da Dia
 alla nosssa Orma, tras la qua-
 la nous vaing speranza d'ha-
 veir la vitta perpetna, princi-
 palmaing per la graztgia da
 Dia & cara per ena, paia da
 nossas bunas ovras fatgias
 tras quella Sointgia graztgia.

M.

M. Tge e basengs da far per
survegneir quellas tgiosas del-
las qualas nous vaing speran-
za.

S. Deir Paternos, e far oraziun.

M. Tge é l, oraziun?

S. L' oraziun é eng alzar se igl
nos Coora Dia con doman-
dar dad el quellas tgiosas, tge
nous vaing da basings per sia
glòrgia, e per ilg saligt
da nossas Ormas.

M. Qualas can las oraziuns, tge
deian gneir fatgias?

S. Principalmaing ilg Paternos,
é l 'Ave Marcia, ed otras
oraziuns, tge la Sointgia Ba-
selgia mussa.

M. Sast ilg paternos?

S. Ja sa, pertge quella é la prima
oraziun, tge va amprandia,
è dei mintgia seira, e damang
con l'Ave Maria, e la Car-
dienscha.

M.

M. Dei ilg Pater nos.

1. Bab nos, ilg qual tge te ischt aingten Tschiel.

2. Santifitgica vegn ilg ties Num.

3. Ties Reginavel vegni tier nous.

4. La tia vigla davainti sin tearra, sco aingten Tschiel.

5. Ilg nos Pang da mintgia Dè dō à nous oz.

6. E perdouni à nous ilgs nos dabets, sco nous perdunain algs nos debitadours.

7. Nous magna betgia en amprouamaint.

Sonder nous spindra dilg mal, Amen.

M. Tgi hò faig questa Oraziun?

S. Christus, e tras queilg è ella la pli nombla da tuttas las otras.

M. Tge rgiosa stat en quest Oraziun? **S.**

5.

Tutt queilg , tgin po du-
mandar' è veits speranza da
suavegneir da Dia , pertge gl'
enn sear dumandas , ed ein-
gten las premas quater ving
dumandò ilg baing , per ilg
qual nous vaing da roier Dia.

Ainten las otras treis roieir-
za tge Dia nous spindri dilg
maal. E tant sco tocca tier
ailg baing ving ten l'an-
tschatta dumandada la glori-
gia da Dia , è sieva ving du-
mandò ilg nos Celestial
baing , ed en la tearza dumò-
da ving ratschertgiada la
graztgia per survegneir quel
baing. En la quarta aber ilg
mittel per urbeir , è mintig-
neir quella graztgia. Tans
sco tocca tier ailg maal ving
avagneir roie , tge Dia nous
spindri digl maal passò , num-
nadamaing

nadamaing dilg putgiea. per
l'otra dilg maal , tge ho da
vegneir , e per la tearza dilg
prelchaint , ed uscheia roiaim
nous da gneir spindròs da tut
maal.

- M.** Mi metta ora quests pleets,
tge enn sin l'antschiatta dilg
Paternos : Bab nos ilg qual
tge te ischt aingten Tschiel.
- S.** Con quests pleets ving dada
la raschung, pertge nous pos-
san tschintibear con eng schi
grand Signour , schinavang
tge nous vaing speranza da
gneir tadlòs dad el , per ve-
gneir Dia nòmnoilg nos
Bab, tge nous hò schgiaffia ,
per queilg currain nous sco
Filgs tier el. Ad in fidei, ilg
qual tge ti ischt en Tschiel,
leo Signour datuts, è savain
tge nous po tadlar , sch'el
vot,

47
vot, sco nous vaing speranza
tge el nous vigni à tadlar per
esser el ilg nos Bab,

M. Declara la prema dumonda,
S. Ainten la prema dumonda.

ving roia, tge Dia scia en-
conoschia da tut ilg Mond,
è tge lo tras scia ilg fies S.
Num da tuts Chiltgiangs
honorò, e glorifitgea sco tge
i tocca.

M. Mi metta or l'otra dumon-
da?

S. Nous roia in, tge ilg Regi-
navel de Tschiel vigni tier
nous, ilg qual Dia a nous
hò amparmess da dar, cuora
tge nous vegning haveir
ventschia la Gearra. tge
nous vain con ilg Demoni,
con ilg Mond è nossa Tgearn,
vegning à gneir en la per-
petna Glorgia, en la quala
nous

nous vegning ad effer sains
 oter Errour , o Impedimaint
 semper à semper mai.

M. Mi Declarala Tearza ?

S. Nous dumandain en la Taarza
 Dumanda la Graztgia da Dia
 con la quala nous complaigna-
 namaing obedeschen a scs
 Commondamaints , sco ilgs
 Angels adegna obedeschen
 en Tschiel , pertge la Schgiela
 par eir à Tschiel è l'obedièn-
 scha dilgs Commondamains
 da Dia.

M. Mi metta ora la Quarta
 Dumanda,

S. Nous roaim , è dumandain
 en quella da Dia ilg nos Pang
 dà mintgià Dè { Tant ilg
 Pang Spiritual , tge è ilg
 Pleed da Dia , ed ilgs soings
 Sacramains , sco ilg tempo-
 ral , qual è la vivonda , è Vi-
 schigiadeira ,

sehtgiadeira, pertge ilg Pleed
da Dia, tge ving pradga
digls Predicateurs, è ligia
en Codischs Spirituals ed
ilgs Ss. Sacramains partico-
larmaing della penetienz-
tgja, è dilg Altar da lour
vardenn eng grond mittel
per survegneir, è mintig-
neir la Graztgja da Dia: la
Vivonda, è Vischrtgiadeira
en da basings pe mintig-
neir questa vitta en ilg ser-
vetsch da Dia.

M. Mi declara la Quinta Du-
monda?

S. En quella Roiainnous Dia,
tge el nous spindri dilg mal,
tge è passò, ò daventò;
que ilg è dilg nos putgeas
comess, perdunond, e la-
sciond sieva ilg maal della
cuolpa, è paigna. Ed è
messa

mess vè tier sco nous perdu-
naing ailgs nos debitadours,
queilg è sco nous perdu-
naing ailgs nos lnameis,
pertge gl'è betgia raschione-
vel, tge Dia ans perdouna
ilgs putgeas, lche nous na
laing perdonar las offeisas, è
sprieschs, tge en da poca
importanza.

M. Mi declara la seis Dumonda?

S. En la Seis Dumondada
questa Oraztgiun Roiaenza,
tge Dianous pendri dilg
noscha amproamaint, igl
qual è ilg mai tge ò da gneir,
ò tge nous laschia betgia
gneir amprouos, o tge el det-
ti Graztgiada lurvaintscher
ilg noscha tentamaint.

M. Mi declara la ple davos Du-
menda dilg Paternos?

S. Nous en quella Roiaia Dia,
tge

tege el nous spendri dilg mal
preschiant, queilg è da tut-
tas tristezas.

M. Mi dei l'Ave Maria

S. Salidada seies te Marcia ;
plaigha da Graztgia, ilg
Signer è conte, te ischt Be-
nedeida tranter las Donangs,
è Benedia è ilg Freg dilg tecc
Best Jesus.

Sointgia Marcia Mamma da
Dia Roia per nous put-
giangs, ossa, ed aingten l'
Oura della nossa moart,
Amen.

M. Da tgi enn quels Pleets degs,
è numnos ?

S. Ina part dilg Angel Gabriel,
L'otra da S. Elisabet, e La
Tearza dalla Sointgia Basel-
gia.

M. Pertge fing deis l'Ave Ma-
rcia lieva ilg Paternos ?

B.

S.

S. Perqueilg , tge tras l'inter-
 cessiun da nossa Donna S.
 Marcia possa tant ple nian-
 velurbeir or da Dia queilg
 tge ia sung per dumandar
 dad El ; pertge Ella è quella,
 tge Roia per ilgs putgiangs,
 ed è plaigna da Misericor-
 gia , ed è en Tschiel sur tute
 ilgs Coorsdilgs Angels, ed hò
 gronda urbeida avangt Dia.

M. Ia les saveir , pertge i vig-
 nia tutgica treis geadas ilg
 Dè , la Damang, meaz Dè,
 è la Seira d'Ave Marcia ?

S. Queilg davainta , per queilg
 tge nous entelleien tge nous
 vaing da bafeings da ricor-
 rer baing savens ailg agigt
 da Dia , è dilg Soings , per
 esser en miez ailgs nos In-
 meis-visevels , è non visei-
 vels , è tge nous dessen du-
 vrar

vrar las Armas della Oraziun
 betgia angal fenn l'an-
 tscheatta da nossas Ovras,
 sonder era sen la mezadat, è
 Fing da quellas. Gl'è era
 eng oter motif, per ilg qual
 ving tutgea en questa vei a,
 treis geadas, pertge la Soing-
 tia Baselgia vot a nos far
 andamaint treis principalas
 tgioffas dilg nos Spindrader,
 queilg è l'Incarnaziung la
 Passiung, è Ristizansa da
 moart en vitta. E vot era
 tge nous faleiden nossa Don-
 na la Damang per ena me-
 morgia della Ristizansa dilg
 fies Soing Felg, da meaz De
 della sia Passiung, è la Sci-
 ra della Incarnaziung da quel
 dultsch Salvader. Pertge sco
 nous favaing pen ceart, tge
 nos Signer e mess ved la
 B 2. Crousch

Crousch à meaz Dè , è Ristizò la Domang marveilg, usasceia anz crei era tg'el seia sto Incarnò la Seira. Courage ving tutgea stuainfa star enschanuglis con devoziun per engratzgear tant pleant-dretg Dia , ilg qual a nous ho faig schi gronds Beneficis e Graztgias.

M. Tge Oraziun vainfa dà deir, curatge toucca l'Ave Marcia.

S. Questa , Ilg Angel dilg Signer hò faig à saveir à Marcia , Ed ella hò Concepia dilg Spiert Soing. Sin que ilg fa de ena Ave Marcia. Vuarda la sung la surviaingta dilg Signer à me davanti sieva ilg ties plect , e fa dei puspè l'Ave Marcia. Ilg Plect è daventò Tgearn , ed è stò con nous, fa de ilatearza Ave Marcia. **M.**

M. Clomas ear en agigt ilgs Soings?

S. Ia Roi tuts ilgs Soings, pertge els pon me gidar con ilg lour meritar e con lour Oraziuns avang Dia, sco Amcinda Dia, e roi con tala intenziun, tge els à me urbeschen Graztgias da Dia con lour intercessiun, e betgia tge da salez detten a me las Graztgias.

M. En tge fuorma honoreschas, e clomas en agigt ilgs soings.

S. Con deir las Litancias schentadas se della S. Baselia, e con otras Oraziuns.

M. Cò fast Oraziun ailg ties Angel pertgirader?

S. Ia dei, questa beala, è cuorta Oraziun. O Te Angel da Dia, tge ischt ilg mies. Pertgirader, sclarescha me a te

B 3. raccomandò

recomendo per la pietat da
Dia a te dada fin il Dè (o.
der questa Noig) e me per-
tgeira , rigia , scharmegia ,
defenda , e guvearna . A-
men.

D U S P I T T A I V :

Della Carezza.

M. Tge è la Garezza.

S. La Carezza è eng duttg , è
Vertit dada da Dia alla nostra
Orma tras la qualanous care-
zain Dia per sesez , ed ilg
nos prossim per la Carezza
da Dia.

M. Quasa è l'Anzaigna, della
Carreza de Dia.

S. Questa , veir eng fearm è
statevel Coor, e propiast da
mai far nijng putgea mor-
tal

tal per turtas las rgiossas dilg
Mund , e star or turtas tri-
stezas e tribulaziungs per a-
mour, à carezza da Dia,

M. Co fa po veir en nous la ca-
rezza dilg prossim ?

S. En questa veisa , siche nous
ischen comportevels , è mie-
vels con el , con sa legra da
tut ilg sies baing , e veir tri-
stezza , e displascheir da tut
ilg sies maal , e vigning ad
el en agigt en queilg tge à
nous è pussevel.

M. Ussa lein gneir tier queilg
tge ins ho da far per carez-
zar Dia , ed ilg nos prof-
sim, midei se ilg Diesch Com-
mondamaints ?

1. Gl'amprem. Te deist creir
soletamaing en eng Dia.

2. Te deist ilg Num da Dia be-
tgia piglear malnizevla-

B 4.

maing

maing en tia Bocca.

3. Te deist Santifitgear las Fe-
ltas,
4. Te deist tigneir | ad honour
Bab, e Mamma.
5. Te deist betgia mazar.
6. Te deist betgia romper la
Legg.
7. Te deist betgia Angolar.
8. Te deist betgia dar foza
Perdetgia.
9. Te deist betgia givifchear
Donna dad oters.
10. Te deist betgia givifchear
la Roba dad oters.
- M. Tgi ho do quests Com-
mondamaints?
- S. Dia sez en ilg vilg Testa-
maint, è sieva Christus ilg
nos Salvader ilgs iho con-
fermo en ilg Noof.
- M. Tge ving tras quels Com-
mondamaints commandò?

S.

S. Tut queilg , tge ins hò da
 far per carezzar Dia , ed ilg
 nos Prossim , pertge ilgs
 treis prems Commanda-
 maints mussen co nous des-
 sen sa deportar eneonter
 Dia, con ilg Coor, con
 ilg Pleed, e con ilgs faitgs,
 ilgs oters Seat mussen da far
 dilig baing ailg prossim, e
 da betgia far donn a sia
 Persauna, ne all'honour,
 ne alla Roba, ne con ilg
 Coor, ne con ilg deir, ne
 con ilg far, ed asceia la fing
 da tuts ilgs Commanda-
 maints da Dia, e ilg Com-
 mondamaint della Carez-
 za, tge commonda da ca-
 rezzar Dia sur tuttas tgiosas,
 ed ilg prossim sco nous ez.

M. Mi declara ilg ampren
 Commandamaint.

B S.

S.

S. En l'antscheatta hò Dia nous aviso . tge el seia nos veir Signour , e tras queilg seien culpangs dilg obedeir con tut fleis. Dasperas Commond'el tge nous na deien oter tge el enconscher per Dia , ed ear honorar , la Sointgia Crousch , sointgiadaz . e SS. Fieiras , per tge tras quellas honoreschens quels , tge vignen preschentòs , sco nos Signer , nostra Donna , e oters Soings.

M. Mi declara l'oter Com-mondamainr ?

S. L'oter scomonda ilg smac-ladeir , girar fooz , e sainza basings , e tuts oters sprigfchs , e dishonours , tge con ilg Plect davainten à Dia , e commonda da complancir ilgs Vogs , e promissciungs ,
tge

31
tge ilg Chriffgang fo à
Dia.

M. Mi metta or ilg Tearz.

S. Ilg Tearz Cmmondamaint,
commond da far las Do-
mengias, e Firoos comman-
doos con schinigear, e be-
tgia far las lavours. tge vi-
gnen fatgias sin igs lavadcs,
con partartgear dilg dungs
da Dia, visitar las Baselgias,
deir Paternos, tadlar Meffa,
Priedis, e soings Offizis.
liger Codischs Spirituals, e
con far otras buhas ovras.

M. Mi declara ilg Quart Com-
mondamaint.

S. Ilg Quart commonda da
tigneir tgear, ed ad honour
Bab, e Mamma, betgia
angal cou la Riverenza dilg
tschantfchea, e trer la Tgia-
peala, sonder car con gidar.

B 6.

35
e serveir en lour bassings. E
tanct sco in sa dei da Bab,
e Mamma de ear gneir faig,
specialmaing con ilgs Spiri-
tuals, e con oter nos prof-
sim, sche gea, tge a quel
iscens betgia tanct oblieas,
sco a Babs e Mammass, tge
nous hon traig se, e vivin-
tò con ganda stainta a fa-
dcia.

M. Mi metta or ilg Quint ?

S. Quest scomonda da mazâr
maigistamaing, in sa
dei malgistamaing, pertge
ilgs Derscheaders, tge con-
dmné ilgs malfatschains al-
lamoart, o ilgs Servitours
deila Gisteia, tge ilgs fon
moreir, sco era ilgs Soldoos
en enna gista Geara, tge
mazen ilg Inamei fon betgia
pûtgica encunter quest Com-
mondamaint, **M.**

M. Mi declara ilg Seis.

S. Ilg Seis scomonda ilg rom-
per la Legg, ilg Pittineng, e
tuts putgeas della Tgearn,
e tuttas malschobradats, tge
podeffen daventar con mal-
schobramaing patertgear,
tschantfhear, o con otras
malschobras Ovras Carna-
las.

M. Mi met' or ilg Seat?

S. Ilg Seat scomonda da pi-
glear la Roba d'oters, ne
dalschaus, tge ving numnd
Ladernitsch, ne avertas-
maing, ilg qual fa nomna
Ladernitsch per foarza, e
betgia far frod con vender,
o comprar, ne en otras vei-
sas, e finalmaing da far doñ,
ne piglear, ne salvar Roba
dad oters cungrer la viglia
dilig veir patrung da quella.

M.

M. Mi declara ilg Oig ?

S. Ilg Cêtaf Commond-
maint lcomotida la foza
Perdetgia : ilg murmaghear,
ilg far Glihnareng . ilg deir
manzeignas ' ed oters, donts,
tge vegnien faigt ailg prof-
sim con la Glianga.

M. Mi mett' or ilgs Duas pi
davos Commondamaints ?

S. Dia scamonda , tge niing na
deia givischear la Persouna ,
nela Roba dad oters. Pertge
Dia , tge vceilg nos Coor ,
vot tge nots seien soings . e
netz betgia angà daffora ,
sonder cara davains , per-
queilg tge nous seien antie-
tieramaing , e compleina-
maing Gills.

DILGS COMONDA-
maints della Sointgia Ba-
seigia.

M.

M. Quante , e quale enn ilgs
Commendamaints della S.
Balegia.

S. Ilgs Commendamaints del-
la S. Baselia enn Tsching.

1. Te deist tadlar gl'Offici della
lointgia Messa antieramaing
mintgia Domengia, e Firoo
comandò.

2. Te deist giginar la Quares-
ma , Quater taimpras, e Vi-
selgias comandadas , e sen
quels deis , sco cara Vender-
deis , e Sondabetgia mag-
gear Tgearn.

3. Te deist pigliar penetienz-
gia , e purvergear filg pi
poc enna cada ailg Onn,
numnadamaing antuorn
Paschtgia.

4. Te deist betgia far Nozas
filg Taimps scomandò , qual
è dalla prena Domengia

d'Advent ätochen Buvancia
e dilg amprem da Quareff-
ma antochen l'Otgia vel da
Paschitgias.

7. Te diest dâr la Dialchma ai'z
Spiritual.

D U S P I T T A

V.

Dellas bunas Ovras.

M. Qualas enn las bunas Ovras

S. Quellas, tge vignen fait-
gias tieva la dreggia rasch-
ung, e la veiglia da Dia, sal-
vont sias soings Comonda-
maints, e della sointgia Ba-
selgia, e fatchend las Ovras
della Misericorgia.

M. Quallas can las Ovras me-
ritevla ?

S

S. Quellas tge vignen della Carrezza, queilg è tge enn fargias dilg Christgiang dantangt, tge el è en Graztgia cun Dia, o sainza putgea mortal.

M. Tge nizegen las Ovras fargias en putgea mortal?

S. Ellas enn Ovras mortas, è sainza nijgna paia dilg Reginavel da Tschiel, è geida en soletamaing per urbeir en questa vita tgiossas temporales, è per moventar l'Orma alla conoscienscha, è riglaleet dilg putgea.

M. Quas enn ilgs mitels per survegneir la Graztgia da Dia, laschear, e bandonar ilgs putgeas, e per far fritgevlas Ovras?

S. Gl'enn ilgs Soings Sarra-maints schantòs se da nos
Signer

Signer Jesu Christ en ilg fies
propri soing Sang.

D U S P I T A .

VI.

DILGS SOINGS SACRAMAINTS,

M. Mi dei Quans en ei ilg
Soings Sacramaints?

S. Gl'en Seat.

1. Ilg Batten.
2. La Cresma.
3. Ilg soing Sacramaint dilg
Altar.
4. La Penetienztgia.
5. Ilg soing Jeli.
6. Ilg Uorden o Benedic-
zing dilgt Spirisuals.
7. Ilg soing Sacramaint della
Legg. Tgi

M. Tgi hò schentò aint quests
soings Sacramaints?

S. Nos Segnèr Jesus Christus.

M. Tge Freg fò ilg soing Sa-
cramaint dilg Batten?

S. Ilg fò tge ilg Omm davain-
ta Felg da Dia, ed Irravel
dilg soing Parveis, prenda
davent tuts putgeas, ed am-
planescha l'Orma con la
Gtaztgia da Dia, e con oters
Dungs spirituals, e sainza
quest soing Sacramaint pò
ning eir ailg Reginavel da
Tschiel.

M. Tge enni oblieas ilgs Com-
pars, e Comars. tge t'gnen
a Batten da far.

S. Els enn oblieas da vurdar,
tge lour Figlools vignen
mussos, ed instruias en la
veira Catholica Cretta, cuo-
ra tge per fort ilg lour pi tier
parains

Parains mantgiantassen. Ed
 é da laveir , tge quels tge
 battegen , ed ilgs Compars,
 e Comars davainten pa-
 rains Spiritualmaing con
 quels tge vignen Battegear,
 e con lour Babs, e Mamas, e
 queilg davaingta éara en ilg
 S. Sacramaint della Cresma.

M. Tge freg fo la Cresma ?

S. Ella dat pussanza ailg Christ-
 giang da confessar gaglear-
 damaing la Creta da Christi ,
 ed usascheia fo d'aver tar eng
 veir Schuldò dilg nos Sal-
 vader ?

M. Tge frig dat ilg Soing Sa-
 cramaint dilg Altar ?

S. El nutrescha , mantegna , e
 carschainta mintgia dè ple
 e plè la Carezza la quala è
 la vita dell'orma , e per
 queilg ving el do la sumeg-
 lia da

lla da Pang, con tuttge ver-
ramaing non è Pang sonder
ilg veir, e real Coorp da
nos! Signer, ed cara betgia
Ving contut tge el ho, su-
sumeglia da Ving, sonder
ilg veir Sang da Christ sot
sumeglia da Ving.

M. Mi declara ussa pertge fing
ho Cristus schantò ainge
quest Soing Sacramaint.

S. Per treis tgiosas. ?
L'amprema perqueilg tge
el seiaena speila da nossas Or-
mas, Per l'otra tge el seia
ena Offienda, e lacrifizi
d'elg noof Testamaint, e per
la fearza, tge el seia ena ri-
cordienscha, e perpetna me-
morgia dalla sia Passiung,
ed ena sùttat della sia Carez-
za, tge el porta a nous.

M. Tge frig fò quest Soing Sa-
cramaint

cramaint tant sco l'è ena
speisa da noslas Ormas.

S. El fò quel Frig ilg qual fò
la speisa en ilg nos Coarp,
e per queilg ving el dò .lot
la sumeglia da Pang, per,
tge sco ilg Pang mantegna
la caleira natirala, en la qua-
la stat la vitta dilg Coarp,
ussascheia carta quest soing
Sacramaint, cura tge el
ving ratscheart degnamaing,
fò mintigneir, e crescher la
carrezza tier Dia, la quala
è la vita del'Orma.

M. Tge niz porta, e dat quest
soing Sacramcint tant sco el
è ena Offrenda, ò Sactifizi?

S. El fò, tge Dia davainta ailg
Mund mievel. ed è ca-
schiung d'urbeir da Dia
blearas Graztgias, betgia an-
gual per ilgs veifs, sonder
cara

eata per ilgs moarts, tge can
 en ilg Purgatieri. E per dar
 pi baing d' enteleir, deiste te
 laveir, tge sco en ilg vilg
 Schantamaint gnieven onfer-
 ties se blears Sacrificis, ed
 Onfrendas da Bieschgia, o
 Tiers, ussascia en ilg nos ern
 stailg de quella ving onfe-
 tia se a Dia en ilg Offici
 della sointgia Messa per
 meaz dilg Spiritual l' On-
 frenda, e Sacrifici dilg veir
 Coarp. e Sang da nos Signer
 Jesu Christ, dilg qual tuttas
 Onfrendas viglias enn stadas
 ena fieira.

M. Cò ans sto tadlar ilg Offizi
 delle sointgia Messa?

S. Stond con adaig, e devo-
 zion con partartgear la Pas-
 sion da nos Signer Jesu
 Christ, tge ving en la Messa
 rapresenta

a resprescto , ed onfria se ailg
 Bab Eternal per la remit-
 sciung dils nos putgeas, con
 sametter enschanuglias en
 lia , tge ins possa veir , e ul-
 deir ilg Spiritual , lasciond
 d'ena vart tuts oterts par-
 traigs , o imaginaziuns , sco
 faceva sointg Bernard giond
 alla Baselia , scheva ailgs
 partraitgs : stat cò antochen
 tge ia tuorn. E mintging
 des cara compagnear con ilg
 sies Coor ilg Spiritual tant
 sco glè puslevel , scond con
 el la cuolpa con veir rigla-
 lect da sies putgeas. Coura
 tge ving ligia ilg Evangeli
 anz de star en peis per enna
 enzaigna , tge ins vigli cas-
 ser fleisi da salvar tut queilg.
 tge Christus a nous eum-
 monda en quel , e per mus-
 far

far da leir far Geara, e mo-
reir per ilg pleetdilg Sointg
Evangelj : Coura tge ilg
Spiritual fò l'Elevaziung,
anz de sapatantgear la Pas-
siung da nos Signer, e la
recordar, tge Christus a-
vangt ilg andirar, seia con
ilgs Apostels or ailg Jert
delles Olivas. Ilg Consec-
rar, ed alzar se la Blada,
mussa tge Christus è Cru-
cifigea, ed alzò le oot ve
dilg Lenn della sointgia
Crousch. Ilg rest antochen
ilg romper la Blada mussa
ilg taimp, tge Christus è
vivìa ved la Crousch.

Il romper la Blada significheche la sparteida del Orma da Christi or d'ilg Coarp. Courage ilg Spiritual fa purvegia, vin

musso tge Ghristus e gnia
zotarò , e tras queilg sco el
gnia mels en eng zund-so-
ber Lanziel, ualaccia dessen
car nous partartgear d'avair
ilgs nos Coors subers da pu-
tgea , e sco ilg Coor dilg
Spiritual , tge se purvegia
Sacramentalmaing , des
easser tal, cara ilgs Coors, da
quels tge tedlen la sointgia
Messa , e ritscheven Dia-
spiritualmaing , queilg è con
ilg garegiamaint dilg Coor,
dovessen esser sumigliangs.

M. Tge operescha quest sointg
Sacramaint tant sco el è ena
memorgia della Passiung ,
ed ena sijrtat della carezza da
Christi con nous.

S. El fo tge nous fa ricorden ,
da noiez , da carezar quel,
tge nous schi fig ho carezo.

E

E sco Dia en ilg vilg Testa-
 maint ho lia , tge ilgs He-
 breers betgia angual ma-
 gliassen la Manna tarmessa
 da Tschiel , sonder tge ella
 vignia salvada se en eng
 Vascchal plain per ena me-
 morgia da tuts ilgs Benefi-
 cis faigs ad els en ilgs manar
 or de Egipta , usasceia ho
 Christus cara lia , tge quest
 sointg Sacramaint vigni be-
 tgia angal da nous re-
 tlicheart , sonder cara salvo ,
 e tignia se en ilgs Taber-
 nekels , e qual tgeada por-
 to antuorn en processiong ,
 per queilg tge ming cada ,
 tge nous ilg velsaing , la ri-
 corden della sia infinita ca-
 rezza , e buntat. Basta la
 sointgia Messa è ena cuorta
 Somma da tutta la vitta da
 C a. . Christ

Christi, perque ilg tge q uel-
la mai geia or dilgs nos
Coors.

CO INS DEIA FAR peran andieg le Purvergear.

M. Mi dei damai, e declara
tge anz sto farper anndieg
se purvegear.

S. Principalmaing de ilg
Christgiang, tge la purve-
gia esser sober da putgeas
tras ilg sointg Sacramaint
della Confessiung, e con
gronda humilitanza, e ri-
verenza retschever ilg zund
sointg, e custevel Coarp
da nos Signer Jesu Christ,
e con elf uneir tras aitgs
da Cretta, speranza, e ca-
rezza.

M. Creist, tge ilg Pang, e
Ving

Ving, tge ilg Spiritual consecrescha, sa meida en ilg veni Coarp, e Sang da nos Siguer Jesu Christi, coura tge ilg Spiritual dei ilgs plects della Consecraziung?

S. Gea ia crei, pertge quest mussa la sointgià Balesgia, la quala po betgia falar.

M. Tge Frig, e niz fo la pen-
tienzgia?

S. Ella prenda d'vent ils pu-
tgias comels sieva ilg Bat-
tèn e tornainta ilg Christ-
gians alla Graztgia da Dia.

CO INŠ DE FAR PER
per baing piglear Pene-
tienzgia.

M. Mi declarà damai cō anz
sto ilg far?

S. Ins sto con fleis examinar
C 3. la

la conscienztgia , e veir ena
veira riglaleet , e dolour da
tuts sies putgeas con eng
fearm propiest da mai far
ple putgea , e sieva con-
fessar ilgs putgeas ailg Spi-
ritual con tuorp antiera-
maing , e complainamaing ,
e complaneir fleisamaing
la penetienztgia, tge ilg Spi-
ritual ho do se.

M. Tge Freg porta ilg sointg
Ieli ?

S. El prenda davend tuttas las
restanzas dilgs putgeas e
dat leteztgia , e fermeza all'
Orma per far Geara con ilg
Demouni sin l'Oura della
moart , ed eara dat agigt da
survegneir la sanadat dilg
Coarp , sche gl è nizevel
per ilg saligt dell'Orma.

M. Tge Frig porta la Benedic-
ziung

ziunga dilgs Spirituals ?

S. Dat vertit, e Graztgia ailgs Spirituals, ed oters servi- aings della Baselgia, tge i possen baing complaneir ilgs lour Officis, pertge en la Baselgia è quella pussanza, e vertit de coniecrar, e perdonar ilgs putgeas, la quala Christus hò laschea ad ella.

M. Tge Effect fo ilg Sacra- maint della Legg?

S. El dat vertit, e Graztgia, a quel tge se mareiden ansemen, sco commonda la Basalgia, da veiver en la Legg con pasch, e carezza, e da schen- drar, e treer se ilgs Un- fangs en temma da Dia, fina que ilg tge vegen le- teztgia en questa, ed en la vitta perpetua.

C4.

DU.

D U S P E T T A

V I .

Dellas Vertez:

M. Nous vaing schon schine
las quater principales parts
della Doctregna Chriltiana,
las qualas enn la Cardien-
scha , ilg Paternos , ilgs
diesch Commōdamaints da
Dia , ed ilgs sointgs Sacra-
mains. Olla las la ead

...ous discoreffen dellas Ver-
tez, e Dungs, dilg baing, e
maal da manar , e d'otras
tgiosas, tge enn nizevlas d'
saveir per veiver sieva alla
vilgia da Dia, e perque ilg
dei a me quantas enn las
Vertez , o Dungs princi-
pals. ci

S. Glenn sear trèis , tge pertignen tier a Dia, e sa nomnen Vertez Theologalas , e quater Cardinalas .

M. Qualas enn las Vertez Theologalas ?

S. Cretta , Speranza , e Carezza ,

M. Co pertigna damai la Cretta à Dia ?

S. En questa veisa , tge ella fo , tge nous creien tut quellg , tge Dia ho faig e saveir alla sointgia Baleigia Cattolica Romana , la quala po betgia eir en ear, pertge ilg lies musader è ilg Spiert sointg.

M. Pertge pertigna la speranza tier a Dia ?

Pertge , tge ella fo , tge nous metten nossa speranza en Dia d'aveir la vita perpetna coilg agist della Grazzia da Dia , ed ilg nos merets ,
C , tge

tge vignen da quella Graz-
tgia.

M. Pertge pertigna la Carezza
tier a Dia ?

S. Pertge, tge ella fo, tge nous
carezzen Dia sour tuttas
tgiofas, ed ilg prossim sco
noulez per amour, e carez-
za da Dia.

M. Quas enn ilgs Dungs, tge
vignen numnos Vertz Car-
dinalas ?

S. Gl'enn quests quater, Pru-
dienscha, Gisteia, Tem-
pranza, e Fermeza.

M. Mi mett' ora damai quels
quater Dungs ?

S. La prudienscha dar, tge
nous fetschen tuttas tgiolas
con senn, e partraigiamaint,
siva que ilg tge nous
na vignen enganos, ed cara-
betgia engonen oters. La
Gisteia

59

Gisteia fo tge nous detten a
 mintgin ilg fia, La Tem-
 pranza fo tge nous metten
 Fraing a nos appetiz, La
 Fermezza fo tge nous na-
 temen ilg prieveh, ne da
 moreir per l'honour, e ser-
 vetieh da Dia.

D I L G S D U N G S
 dilg Spiert Soingt.

M. Quants enn ilg Dunge
 dilgl spiert Soing.

- 8.** Gl'enn Seat
1. La Sabienscha.
 2. Gl'ingtalleg.
 3. Ilg Conseilg.
 4. La Fermezza.
 5. La Do®na.

6.

6. La Pietad , o Devoziung.

7. La temma da Dia.

M. A tge serven quests Dungs?

S. I serven tier ilg agit dellas
Vertez , e per sa far perfeigs
en la veia da Dia , pertg
tras la Temma da Dia sa per-
tgirainfa d ilg putgea. Per
la Pietad itcans devozius ,
ed obedevels a Dia. Tras
al Deftregna lavainfa la
viglia da Dia. Della Fer-
tezza vigning gidos per la
complaneir. Tras ilg Con-
seilg vegning avisos dilgs
angons dilg Demnui. Tras
l'Antalleg vigning alzos ,
muslos da de fistizar , e co-
noscherilgs secrets della Cre-
tta. Tras la Sabientcha,
davantainfa perfegs , ordi-
nond tuttas noslas Ovras. e
vitta alla Glorgia da Dia.

C 6.

per-

perqueil tge ilg Omni en-
canolcha la ssa devota fing,
e sieva quella andiezza tuttas
fias tgiosas.

DELLAS OVRA S della Misericordia.

M. Quantas can l'Ovras da
da Misericordia, dellas qua-
las Dia principalmaing ving
a dumondar quint siig De
di g Giudizi?

S. Glenn Seat.

1. Dar da maglear a quels tge
hon fom.
2. Dar da beber a quels tge
hon seigt.
3. Vefchtgeir ilgs Niefs.
4. Dar Albiergt ailgs Easters.
5. Visitar ilgs malfangs.
6. Spindrar ilgs Pürschaniers.
7. Zuttarar ilgs moarts.

M

M. Qualas ean las Ovras della
milericordia Corporalas,
enni bitgia ear otras, tge sa
nomnan Spiritualas?

S. Gl'e cara Seat.

1. Tursagear ils putgiangs.

2. Mustar, ed instrueir ilgs
schleats.

3. Contilgeat enandreg quels,
tge hon basings. ed ean en
dubitanza.

4. Consolar ils Sconfortos.

5. Sopportar con pazienztgia
spriegts, ed angears.

6. Perdonar a quels tge hon
faig da lect.

7. Roicar Dia per veifs, e
moarts.

D U S P I T T A .

VII.

Dilgs

DILGS PUTGEAS.

M. Tge e ilg putgea Original.

S. El e quel , con ilg qual nous nalschiang , e ving en nous d'Adam ilg nos prem Bab , ilg qual e sto maal o bedevel a Dia tras ilg maglear ilg Pemm scomando en ilg Parveis Tenester , ed ilgs Unfangs , tge meren sainza ilg Batten , von per quel putgea en ilg Limbo sainza mai ver Dia .

M. Qual e ilg putgea Actual?

S. Quel tge ving faig con la propria viglia , i scia con mal partartgear , con maal deir , o maal far , e con tarlaschear las bunas ovras , e quest e da duas foorts mortal , e Venial.

M. Co anzpo conoscher, sche
scia

seia putgea mortal , o venial.

S. Coura ilg putgea e cur èter
la Catezza da Dia , o dilg
prossim, ed encun èter qual
Cemond. maint. da Dia, o
della S. Batelgia èn en qua-
la tgiosa bain greava , e
ving faig cun cumplaina vi-
glia , e contentimaint , seia
eilg putgea mortal. Abar
coura ilg putgea en ena lea-
va , e pitschna tgiosa , e da
poca importanza , sco con
engolar eng pitschen daner,
o coura non e stada la com-
plaigna vilgia tier ilg par-
traig da quel putgea , lon-
der e betgia scatschea da
longa or dilg Coor , ed e
betgia ancun èter la Careza,
oder er betgia sieva quella
e putgea venial.

M.

M. Tge màal fò ilg putgea mortal ?

S. El nous fò perder Dia, e peaghia d'avent la Graztgia, e la Carezza, mortifichelcha, e mazza nossas bunas Ovras, preival Orma della Glorgia, e dat la moart, e per quel putgea ving l' Orma condannada allas paignas perpetnas dilg Anfern.

M. Tge màal fò ilg putgea veinial ?

S. Quel putgea na pegna peaghia d'avent la Graztgia, e fò d'aventar ilg Christgiang freid en la Carezza, e sarversch da Dia. E quel putgea è meritevel della paigna temporala. caschiung dilg putgea mortal.

M. Quants can ilgs putgeas mortals ?

S.

S. Gl'ean Seat.

1. La Luschezza:
2. La Ranvarcia.
3. Ilg Pittinng.
4. Ilg Hafs, oder Gretta.
5. La Schovidanza, o Anvil-
gia.
6. Ilg surbever, e surmaglear.
7. La Marichadegna, o rin-
creschamaint da far bunas
Ovras.

M. Quals enn ilgs putgeas
cuncter ilg Spiert Sointg.

S. Gl'enn Seis.

Ilg partraig da gneir salf sainza
far bunas Ovras.

2. La desperaziung dilg Salit.
3. Conterstar alla verdat en-
conosceida.
4. Scuveir ad oters la Graz-
tgia da Dia.
5. Easser stino, en ilg putgea.
6. Mai leir far penitentgia.

M.

M. Quale enn ilgs putgeas, tge
clomen en Tschiel.

S. Ilg mazzamaint voluntous.

1. Ilg putgea della Tgearn
cuneter la natira.

2. Squitscher, a tigneir sus
povras Vieuas, ed Oarfens,

3. Tigneir aingt, e treer giu
la paia ailgs Lufraings.

M. En quantas veifas vig-
nen faigs ilgs putgeas Ea-
sters?

S. En Nof veifas. (putgea

1. Con confeclear da far ilg

2. Con Schgiaffeir.

3. Con consenteir.

4. Con dar ardimaint tier ilg
putgea.

5. Con ludar ilgs putgeas
dilgs oters.

6. Con tafcheir la cuolpa dad
oters.

7. Con vurdar tras la detta o
com-

Complasc heir dilgs putgeas
cad oters

8. Con haveir part dellastgio-
las dad oters.

9. Con defender las tgiosas
maal faitgias dad oters.

M. En tge veisa po ilg Christ-
giang gneir laarg dilgs pu-
tgeas ?

S. Dilg Original e tuts oters
putgeas avangt faigs tras
ilg sointg Batten. Ilgs
putgeas mortals, vignen or-
dinariamang perdunòs tras
ilg sointg Sacramaint della
Pēnetienztgia. Ilgs venials
aber, tras tuts sointgs Sa-
cramaints, Paternos; con
far Almosnas, tadlar Messa,
e con otras Ovias de Ga-
rezza fatgias en Graztgia da
Dia.

M. En tge veisa ving perduna-
da

da la Paigna temporal
dils putgeas ?

S. Principalmang con Ora-
ziungs , giginar , mortifica-
ziungs , far Almosnas , e
piglear Perdungs.

M. En tge Fuorma è da gigi-
nar ?

S. Principalmang, è da se per-
tgirar dils putgeas , e be-
tgia maglear Tgearn , e
maglear ena soleta geada ilg
Dè , e queilg dameaz de,
la Seira fer angal an po Co-
lazziung. ilgs Venderdeis,
e Sondas con tut tge ins gi-
gigna betgia sche cilg
scomandoda maglea Tgearn

M. Tge è ilg Perdung ?

S. Ilg Perdung è ena Liberalitat
tras. la quala Dia dovrà tras
ilg Papa sco statthalter da
Christi con noas Fidevels
con

con perdunar a nous la
 paigna temporala , i scia
 tutta, o ena part , la quala
 rous ilchen culpangs da
 star or, o sen quest Mund,
 o en ilg Purgatieri. E quest
 Perdung ving dò or dilgs
 Thesaur della sointgia Ba-
 selgia , tge e dilgs infinite
 merits da Christi , e della
 buldanza dallas Ovras da
 nesse Donna, dilgs Marters,
 ed oters soings .

M. Tge è da basings da far
 per survegneir ilg Perdung

S. Per ilg amprim è da ba-
 sings d'esser en Graztgia da
 Dia , e sieva complaneir tut
 queilg , tge ilg Papa , oder
 eng oter Prela , tge dat ilg
 Perdung , comonda.

M. Tge tò la Scõmunica gronda-
 a?

S.

S. Ella fo tge questas persounas scomunitgeadas enn betgia degnas dilgs soings Sacramaints, ne dilg agigt della sointgia Baselgia, ni dellas Oraziungs tge vignen fatgias en quella. ni della Compagnia dilgs Fidevels, ni della Sepultura da quella. Ed ilgs Fidevels pon betgia roier aveartamaing per ils scomunitgeas, pertge els enn or della Cominanza della sointgia Baselgia.

M. Ent tge maniera anz croda en la scomunica pitschna?

S. Con veir part, o comunitgear con quels, tge enn en la scomunica gronda sainza basings, o niz spiritual. E quel tge è en la scomunica pitschna po retschever ning sointg Sacramaint antochen

tge

- tge el n'è liberò da quella,
M. Tge porta l'Interdièt ?
S. El priveſc ha ilg Chriſtgiang,
 da tuta ſointgs Officis, dilgs
 ſointgs Sacramaints, e del-
 la Sepultura en Lia Benedia,

D U S P I T T A ,

V I I I .

DELLAS BIETAZ &c,

- M.** Quantas een las Bietatz.
S. Gl'enn Oig
 1. Bicas enn ilgs povers da
 Spirt, pertge dadels è ilg
 Reginavel da Tſchiel.
 2. Bicas ilgs bontadevels, e
 mievels, pertge els vignen
 a poſſedeir la Terra.
 3. Bicas quels tge bragen,
 pertge els vignen a gneir
 conſolòs.

4.

4. Bicas en quels, tgehen fomm e
leit per la Gisteia, pertge
els vignen a gneir ipitantos.
5. Bicas ilgs misericorgievels,
pertge els vignen a surve,
gneir misericorgia.
6. Bicas en quels d'eng schober
Coor, pertge els vegnen a
veir Dia.
7. Bicas enri quels dalla Pasch,
pertge quels vignen a gneir
numnos Fils da Dia.
8. Bicas iscaz vous (scheva
Christus) coura tge ilgs
Ommens vous vignen a
perlequitâr, sehmaladeir,
deir maal per ilg mies Num
e vous supportaz, vous sa
legiò, e fasche Feasta, per-
tge la vossa paia e gionda en
Tschiel.

D

DEL

98
DELLAS PUSSANG.
 222 dall'Orma.

M. Quantas enn las pussangas
 dall'Orma.

S. Gl'enn Treis.

1. La Memorgia.

2. Gl'Intelleg.

3. La Voluntat.

DILGS SENS DILG
 Coarp.

M. Quanta een ilga Sens dilg
 Coarp.

S. Gl'enn Tsching.

1. Ilg Veir.

2. Ilg Uldeir.

3. Ilg Suvirar.

4. Ilg Sigear.

5. Ilg Turgear.

M. Cò de ilg Christgiang do-
 via quella Tichung sens?

S. El de dovrar quels bairan,
andieg, eadegna sieva la vi-
glia da Dia, e con Intel-
leg, ed eara pertgitar quels
con grond adaig, pertge els
enn las Fenestras, per las
qualas savens vò en la nosta
Orma ilg putgea, e sieva
la moart.

DELLAS QUATRA'S ple davolas Tgiosas.

M. Qualas enn las ple davola
Tgiosas.

S. Questas Quatter,

1. La Moart.
2. Ilg Giudizi.
3. Ilg Parveis.
4. Ilg Anfiern.

DELLA CORONA, E

Rolari grond de nosta Donna.

D 2

M

M. Een tge maniera mântignas
la Devoziung ?

S. Con deir Paternos , ed ilg
Rosari, e partratgear ilgs quin-
disch Mistèris, en ilgs quals
stat la vitta da nos Signer
Jesu Christi .

M. Co sa dei la Corouna , o
Rosari pîtschen da nossa
Donna ?

S. En questa veisa, in sa dei Se-
santa Treis Aves Marciat ,
e fieva mintgia Dielch A-
ves Marcias , eng Paternos
en honor dilgs Sesanta Treis
Onns , tge nossa Donna è
viveida sen quest Mund , ed
alla feng Ena Cardienscha .

M. Tge anz stoilg partartgear
courage ins dei quest Ro-
sari ?

S. Las Leteztgias , tge nossa
Donna ho gia en queitas scat-
tgiossas

1. Coura tge ilg Angel Gàbriel
ho porto ilg Saligt
 2. Coura, tge ella ho visitò
saintgia Elisabeth.
 3. Coura, tge ella ho parturia
ilg sies saintg Felg Jesum.
 4. Coura, tge ils Treis saintgs
Regs enn gnias, ed hon A-
dorò nos Signer.
 5. Coura, tge ella ho cattò ilg
sies saintg Felg en ilg Tempel
disputond con ilg Doctours.
 6. Coura, ella ho via ilg sia S.
Felg ristizò da moart en vitta.
 7. Alla sing tier las treis Aves
Marcias, coura tge ella è
gncida Encoronada en
Tichiel dalla Sanctissima
Trinitat. En questa veisa
ho la gronda Regina dilg
Tichiel, mussò ad eng Re-
ligious da S. Franzelchg.
- M. Co sa dei ilg Rosari grond
da nostra Donna? D 3 S.

S. In se dei tſchient, tſchiung-
cangra Aves Mareias, &
tranter mintgia dielch Aves
Mareias eng Pater nos pa-
tertione ilgs Quindisch
Mitte ris dilg Rolati.

M. Quals enn ilgs quendisch
Mitte ris?

S. Tſching da Letztgia

1. Coura ilg Angel Gabriël ho
porto ilg Saligt a noſſa Doña

2. Coura tge noſſa Doña ho
viſito Sointgia Eliſabett.

3. Coura tge noſſa Doña ho
partaria nos Signer.

4. Coura tge noſſa Doña ho
preſento nos Signer ailg
Tempel.

5. Coura tge noſſa Doñn ho
cattò nos Segner en ilg Tem-
pel diſputand con ilgs Doc-
turs.

JLG S. TSCING DA
Dolours 1. Coura

1. Coura tge nos Segner ho
faig Oraziung or' ilg Jerc.
2. Coura tge nos Segner
è gnia gaislio ved la Petgia
da Pilato.
3. Coura tge nos Segner è
gnia Corono con la Co-
runa da Spignas.
4. Coura tge nos Segner ho
porto la Crousch ilg Cuolm
Calvari.
5. Coura tge nos Segner è
sto mels ved la Crousch,
ed è moart ve da quella.

JLGS TSCHING DA (Gloria.

1. Coura tge nos Signer è
Lavò se da moart en vitta.
2. Coura tge nos Signer è
ja a Tichiel.
3. Coura tge è gnia termes
ilg Soing Spiert.

D

+

4. Coura tge nossa Donna è
stada portada a Tschiel.

5. Coura tge nossa Donna è
stada encoronada dalla
Sointgissima Trinitat.

Ad utascheia tantas geadas sco-
nous tchaing ilg Rosar, sto-
vainsa quel deir con de-
voziung, e patertgear ved
quest quendisch Miltaris.

D U S P E T T A

IX.

Co las Leggs dessent veiver
anlemien.

M. Quala é la fing della Legg
S. La prema é da schendrar
Unfangs, e quels treer se
en tema da Dia, perque ilg
tge i davainten falss l'o-
tres tge ella seia eng mitel
mitel encunter ilg putgea
della tgearn. M

M. Tge honilg las Leggs da
far per vegneir a quella fing?

S. 1. Deien se tigneir, tgear e fa
gidar l'ing l'oter en lour
basengs. 2. Veiver con
palch, e carezza. 3. sur-
portar con pazientgia l'eng
l'oter las mendas. 4. Sal-
varfei, e verdat en la Legg.
5. Dar l'eng l'oter bung
exempel, schinigea ilg pu-
tgea, far Oraziung, ed o-
tras bunas övras.

M. Qualas tgiosas ennig cun-
ter. quests tsching puings,
Qualas las Leggs dessen ple
tschinigea?

S. Questas. principalmaing. Ilg
hals, greta, dispetas, sma-
ladietiungs, aveiras, fa tre
se leing loter, grobs pleets,
dar encuniter, bergia tasch-
eir. e dar caschung da suspects
& c.

D,

M.

M. Tge dei la S. Scarreira dalle Legg, tge salven questas turnumnadas tgiosas?

S. Eccl. cap 25. Dei, tgetreis tgiosas seian tgearas a Dia, e agli Mund la Paasch transtar Fardagliuns, la Carezza dilg Proilim, e la convenienschia dellas Legg.

M. Stonilg datmai las Legg vurdar d' esser adegna en Paasch?

S. Gea, queilg stonilg far, ed eara veir adaig, tge ilg Unfangs, ed oters da tgeasa veiven en Paasch, e convenienschia pertge e enna tala tgeasa e Dia, a tutta vaniteira.

M. Tge maal dareiva della sconvenienschia dellas Legg?

S. Blear maal 1. Piraingten las lour Ormas tras queilg tge fan putgea. 2. l'on nüng

rüing legramaint ansemen,
 sonder veiven sco Tgiang,
 e Giatt. 3. Datten sehgian-
 del ailg Unfangs, ed oters
 da tgeats. 4. Porten tristez-
 za ailgsparains, ed Ameis.
 5. hon nügna vantoira, e
 la Roba vò anaves, davain-
 ten povers, pearden lour
 bung num datten caschiung
 ad oters da deir maal, e
 vignen lò tras sbittos. 6.
 Dia ilgs hasslegia, ed e bet-
 gia con els pertge Dia e
 nouva tge é la Paasch, ilg
 Demouni aber é con els en
 tgeats, ed ils regia. 7. Vei-
 ven ansemen ico en eng
 Purgiatieri, ed enn en
 grond prievél della condem-
 naziung, pertge S. Pool dei
 tge quels tge veiven en
 hals possen betgia eir en ilg
 Reginavel

Reginavel da Tschiel. Gal s.

M. Tge ple de ilg Om schi nigeat per veir buna Paasch e ventireivelstand ?

S. El de betgia esser mengia deir o straing con la Dona, betgia la salvar maal sainza gronda caschiung, betgia giuear, spender, betgia la pluntar, e sfar la Roba malnizevlamaing, Da ple coufa ella è grossa betgia pluntar con tut tge ella ves merito per quelg tge geia betgia maal con la Createira, ed cara per quest moteiff betgia far, far lavours greavas, o vilintar per esser savens grond don alla Createira, Melsanavang salvar honestamaing Dona ed Unfangs con la vivonda, viscadeira, ed ottras tgiossas necessarias.

lco

Sco cara dè el betgia veir
per maal, sche la Doña
portas spess Unfangs, oder
mai, pertge queilg statt en
mang da Dia, e fasches greff
putgea betgia angal tras
dar trïsteza alla Doña, sonder
cara calchiung, tge ella im-
pedes ilg frig.

M. Tge de, aber ena buna Do-
na far per veir Paalch?

S. Ella dè tigneir baing tgeafa,
e sia Glianga a mistreng,
esser d'hanour e sobrà,
ailg Om obedevla, sco dei
S. Pool ad Ephe. 5. oter
sc'hel comandas tgiolas ma-
lar. betgia dar calchiung
ad el da lavilar, schmal-
deir, e zacragear, betgia
esser stinada, e dar cunter,
pertge lo tras davainta bleas
maal

D ;

M

M. Fò la Doña putgea de betgia salvar questu pungu. ?

S. Gea , e qua geada mortal particularmaing coura tge ella e tank fitgeada , e stinada , tge ilg Om lo tras zacreigia , e smaladescha , o tras noschadat obedescha betgia alla Legg .

M. Fo la Doña putgea da vender or tgeasa dascoaus ?

S. Sche que ilg davainta per niz della tgeasa , o balings , sch 'eigl nüng putgea , aber mettend maalnizevlamaing , sch 'eigl putgea .

M. Fo la Donna putgea mortal da betgia obedcir alla Legg ?

S. Gea , deien ilgs Doctours . Per la prima . Coura tge fcs priewel tge ilg Om falches schiglio tgiolas malhonestas ,
per

per L'Otra sch' el savilas
fig, o gnis grond scheng andel.

M. Sche las Leggs impedessen'
tge na gnissen portantis per
tema da blears Uafings, o
per oters moests, tge put-
gea falchesan?

S. Quels falchessen Putgea con-
ter la Nateira, ed eng tal
putgea mortal (i scia dellas
Leggs, o otras perlounas)
tge Dia ho mazó Onam-
Gene 38. Anc eng pi grond
putgea faszchessen quels con-
piglear ainge qual tgiola, o
falchessen anzatge per pe-
rintar o las mussasen, e con-
segliaffen lo tier.

M. Pon las Leggs far oters
putgeas, da malschubradat?

S. Gea e qual geada grefs put-
geas, sco deien ilg Doctours
Contat sche qualgin ve-
turpalla

surpasso en quel stand, sche
 confessi ad en perdert Con-
 fessour con dumandar ell,
 sche i seia putgea oder betgia
 e fuvonda ilg lies conseilg,

D U S P I T A .

X.

Della obligaziung da Babs, e
 Mamas davart ilg treer se ilgs
 Unfangs, e quels turslegear.

M. Tge screiva S. Gion Cri-
 stoff. Dilg treer se ilgs Un-
 fangs.

S. En questa veisa Hom. 9.
 in 1. Ep. ad fim.

Tge gronda paia seilg da
 baing mussar, e treer se ilg
 Unfangs en tema da Dia
 ed da puschien ilgs unffreir se
 ad el pertge ico quels tge
 da

da petſchen anſe muſſen
 baing ilgs lour Unffangs
 hon grondas Benedictiungs,
 e vanteiras, uſaſcia cara queſ
 tg malamaing muſſé gronda
 caſteis, e ſvanteiras. Par
 tartgio baing queſt vous
 Babs, e Mamas, e muſſo
 ſleitamaing ilgs Unffangs con
 ilgs caſtiar, e tigneir en tema
 da Dia, pertge la Giuven
 tegna é ſchliatta, e manglouſa
 da blears Muſſaders, e Doc
 tregna, e vigilaza. E ſcha
 da petſchen anſe enn bain
 muſſos, ſche datten dalon
 der anvé poca ſadeia tras
 la buna diſſada. Nüna tgi
 oſſa ſchleata, ſche gea els
 filari inclinòs de gneir la
 ſchada tier, e vurdo tras la
 detta. Avange tut aber ſto
 gneir tigneida bona regla, ed
 en

en schubradad , pertge la
frechadad e malschubradad
mettaprinzipalmaing la giu-
ventegna en perdiziung.
Con tut sche visain, castiain,
schmanadatschain, ed ampro-
vain tuts mittels per treer
ilgs Unfangs tier ilg baing
pertge quels enn ilg nos pi
grond , e custeivel Thesour,
e perqueilgilg pertgirain con
fleis, sinaqueilg tge ilg La-
ders ni ilg angoli. Aber
ussa davena tut ilg contrari
veingmes tut flis e fadeia, tge
ilgs Eers, a Proos vignen
baing luvro , laschan da-
ventad eng, tge varda baing
tier , vignen tschartgeas
bungs Serviturs, Luvraings,
e Pasters per ilgs Tiers ira-
schonevels , da queilg aber,
tge a nous e ilg pi tgear , e
deser

deffen ilg ple stimar , pa
 tergiang il pi poc , e da met
 ter tier bungs Mussaders tge
 mossen beals , e sanadevels
 mussaments , e Doctregnat.
 Doves schiglo balng nuna
 Roba, ni Eerrs ni Proos esset
 pi tgears , tge ilgs Unfangs.
 schinavanet tge per amour
 da quels , piglianfa se tuto
 quitos. El e per ena gron
 da naradat , per tge sch' ilgs
 Unfangs en schleaz , sche
 la Roba nizegia navot ad el
 sche glean aber bungs , sche
 la misergia po ad els purtat
 nung don & c. Icheva S.
 Gion Chriostom.

M. Quala e la tgiola tge usa e
 schi bleara mala gleut filg
 Mund .

S. La principala e tge la Giu
 ventetna vingbetgia mussada,

M.

M. Stæ damaí blear fin baing
mussar ilgs Unfangs.

S. Gea fig blear, pertge tge
fig Saligt da blears, e van-
teira en quest e, l'oter
Mung depênda dilg baing
mussar, schinavaint tge blears
tras quelg davainten fals,
blears aber, per betgia esser
mussos vegen condemnos,
e lotras tras blears en Tschiel
vignan a ringrazgear Babs, e
Mañas, ilgs condemnos
aber en perpetten schmal-
deir, pertge ilgs hon betgia
mussos

M. Ston cara Babs, e Mañas,
e tuts tge hon da mussar ilgs
Unfangs dar straing quint
a Diā?

S. Gea fig straing, ad ena part
angal ilg perque ilg vignen ad
esser en grond prievei della
condem

condenaziung, perqueilg
tge hl' on bergia faig avon-
da a lour Offici.

M. Sinaqueilg damai tge tutts
vegen sin quest mund, buna
vanteira, e sin l'oter i'g Re-
ginavel da Tschiel, tge sto-
nilg far. ?

B. J deslen con tut fleis am-
provar, tge ilg Unfangs da
pitschen anse seien devozi-
ous, la deisen en ilg bainz,
e hasslegen ilg maal avant
tge na Peglen qual mala
pratica, e per quest deslen
veinple quito, tge dilg vi-
vintar, e far rechts, e gronds,
pertge en tala veila davain-
tean gronds perpetnamaing,
e Bab's, e Mamas vignen ha-
veir honour, e leteztgia.

M. Tge ston^o ilg aber far per
treer ilg Unfangs da pitschen
devoziouss.

S. 1. Ston mingls Dè roier Dia
 per els . 2. Savens ilgs an-
 zinar, ed unferteir se a Dia.
 3. Ilgs caztegear tier las bunas
 ovras, e starmenrar giu da
 tuts Putgeas 4. Far anda-
 maint la moart, Giudizi,
 Ar fiern, e Parveis, ed ilgs
 dislar da temer Dia. Sco
 tuts quests, ad cterspuinge,
 tge vignen cò sieva, dessien
 Eabs, e Mañas, tigneir a-
 vant schi di tge i la deisen-
 tier ilg baing, sco Tobias
 ho faig.

M. Co dessien ilgs Unfans
 gneir anzindòs, ed unfertias
 se a Dia ?

S. Con far l'anzagna della S.
 Crouch sour els scend. Ilg
 Bab, ed ilg Felg, ed ilg
 Spiert Soing vous bene-
 deschi, e alloura ecir. O mies
 Dia

99
Dia pèglia se quest Unfang
per ties serviaint, e do ad
el grazzia da mai te of-
fender.

M. A tge deffen Babs, e Ma-
mas da pitichen anle ple
ditar ilgs Unfangs?

S. A quest prizipalmaing
1. Da clamar savent, e con
revereanza ilgs soings, e
dulgichs Nums; da Jesus. e
Maria. 2. Da tigneir ilgs
maangs a Dia, e ilgs jelgs
encunter Tschiel. 3. Da
far Oraziung Seira, e Da
mang enlschanoglias, savent
l'anzzinat, ed unferteir le
a Dia schiondt con mang
a Dia avant: O Mies Dia,
e mies Signour piglia se me
per ties serviaint, e do gra-
zzia, tge ja mai na croda
en putgea mortal, e cjo-
ma

ma me tier en bung stand.

4. Cen mussar tge i des-
sen queilg deir seira, e da-
mang decormaing. 5.

Da mintgia De eir a mella
liche glè pussevel, ed a sias
Tampa eir a doctregna. 6.

Da deir Paternos avant, e
sieva ilg maglear. 7.

Adegnia partartgear tge Dia,
seia en preschienseha, e veia
tuttas tgiossas 8.

D'esser
misericordevel, e piglear pu-
tgea dilgs Povers. 9.

Di gs
mussar d' unferteir seuttas
Ovras a Dia, e quello tras
adegna Lodar, e ringraz-
tgear.

M. Tge deffen far per dissar ilg,
Unfangs da deir Paternos,
Seira, Damang en ichanug-
lias?

S. Betgia i gs dar da maglear
antochen

antochen tge gl'en betgia
lavo mangs , e deg pavernos
en schanuglea.

M. Da tge putgeas deffen Babs,
e Maïnas ple turlegear ilg
Unfangs ;

S. Da tuts. spezialmaing aber
da quefts. dilg deir man-
zignas, deir mala verva ,
schmaladeir , angular , far
dons durlaz, deir avoïtas ,
piglear l'honour , dil' deir
mal dilg prossim, dilg giuier,
surbever , laschanteivadat ,
Luschezza , naoschas com-
pagnies. mala obedienscha,
mallschobradats com partrai-
tgiamaints , pleets , ed ovras.

M. Co ston ilg Babs, e Maïnas
impedeir ilgs putgeas a
lour Unfangs.

S. 1. Els ston sesez , e tuts
quels da tgeasa la verigirar

E

da fâr, e deir maal avant
 ilgs Unfangs 2. Sche bood
 scotge i sacotchen, tge i
 veien surpaso, ilgs caltiar
 aber sainza savilar, a schma
 ladeir. 3. Betgia lascharcir
 en malas compancias, Sal-
 tars gieas, plaz or da Tge-
 asa da noig, las Figlias fur
 tut. 4. Roier Dia per els,
 Una queilguge ei detta gra-
 tgia desapartgirardil putgeas.
 5. Itarmentar dilgs putge-
 as con metter avanct, tge,
 eng, tge mora en putge
 mortal stobtgia parpetna-
 maing en ilg Anfiern ad
 endirar. En quella fuorma
 ho la Mama da S. Ludo-
 vic faig, sciond, tge ella
 les pi bugent veir ilg sies
 Felg moart, tge fascend
 eng putgea mortal. 6. Do-
 vrar

orar la peartgia en ilgs basings

M. Tignen Babr , e Mañas
tgeara ilgs Unfangs , tge ilgs
casteien betgia ?

S. La S. Scarteira dei , tge tals
igls haslegen , quels , aber ,
tge dovrán la parrgia , quels
carezzean. Eccl. 30. Prov.
13. 23. Deien lascha betgia
sieuva da castiar ilg ties Un-
fang , pertge sche te dat le
pertgea , scha mora el bet-
gia lo tras , aber spendras la
sua Orma dilg Anfiern.

M. Fon ilg putgea da betgea
duvra la pertgia coura ilgs
Unfangs hon meritò .

S. Sier-maing . gea Dia casteia
qualtgea zund fig , sco Heli,
pertge el fin , l'antichiatta è
gnia per la vascida . 1 , ilgs
ties Filg enn en eng Dè
resto mort , 3 . E el mort
E a dalla

dalla morte anergia dom giu
 dilg Sessel. 4. La sia Brie
 hò da longa parturia, ed e
 morta. 5. Nüing da sia pa-
 rentala e gnia vülg. 6. Schi-
 baing tge el è sto Rich, è
 dilgs Pricipals, è la sia des-
 cendenza crodada en gronda
 milergia. 7. La dignitat
 Sacerdotala è pigliada da-
 vent dalla sia schiatta. Alla
 fing Dia è stò tanct vilo tge
 el ho engiro, tge tal put-
 gea tras nigina Unfrenda
 vigna perduno 1. Reg. c. 1.

2. 3. 4.

M. Ho Heli betgia coregia
 ilgs Unfangs.

S. Baing sco dei la S. scarteira,
 aber mengia leef, e betgia
 savens avonda, ed eara bet-
 gia castea. Tras queilg ca-
 steia Dia grevamaing anc

02

oz ilg dè blears Babs . e
Māmas savens con malfog-
nias , misergias , ed otras
schvanteiras ,

M. Tge ston ilgs Babs, e Māmas
far per treer anandreg ilgs
Unfangs, sainza pluntat ?

S. Els ston amprovar da safar
leir baing dilgs Unfangs , e
queilgo daventar en questa
veisa . 1. Ston els , sche gea
toz vessen faig blearschicat,
mai ilgs schmaladeir . 2.
Betgia blear schmanatscear
e far grond fracass , sonder
con poots aber scharfspleets
ilgs corriger . 3. Mustar da
leir baing ailgs Unfangs,
auncaloura duvrat la pertgia ?

M. Co ahz ito ilg dovrat la
pertgia ?

S. Betgia mengia liederlich . e
prest , ichi vood sco els hon

E fale

falo , fonder spitgear anto-
 chen tge gl' on bain meri-
 to , ed uſalceia dar da raar ,
 minchgia cada fig , e braf ,
 pertge coura tge vignen fa-
 vens gaſchloos ſche fon ilg
 litanza e ſtemen navot. 2.
 Betgia plunchtar en la greta,
 fonder ſieve tge le calada ,
 pertge en la gretta davainta
 nüng baing. Ilgs gronds
 aber , tge en otra veia pon
 betgia gneir muſſos , ed hom
 merito caſteis ſche quela
 con la pertgia en Leg deien
 gneir gaſchleos . 3. con ilgs
 Unfangs betgia eſſer mengia
 ruch , con dar , con lena ,
 piglear per las Ureglias ,
 o per ilgs tgiavels , betgia
 dar ſin ilg tgca , betgia con
 ilgs peis , pertge lo tras vig,
 non rovinos. &c.

M

M. Coura tge ilg Bab castela
ilg Unfang, dels la Mamma
dustar.

S. Zund betgie, aber baing gi-
dar tier ilg castei, schiiog
ilg Unfang ving ruvino.

M. En betgia oters mittels per
mussar ilgs Unfangs. ?

S. Baing, gl'e cara la fom sco
betgia dar de maglear an-
tochen meaz De, betgia dar
tschaina, far star en scha-
nuglias sper la meisa dan-
tunct tge ilgs oters maglien,
oder far deir paternos baing
di enschanuglias, betgia la-
scheer eir or tgeasa tier otras
Compagneias, sco quels Un-
fangs, tge la deporten baing
en lour preschienicha, lodar,
eichintgigear qual tgiola &c.

E 4

DUS.

D U S P I T A :

X I.

D A V A R T L A S

Schmaladicziungs da Babs , e
Mamas encunter ilgs Unfangs e
liederlichadat da quels.

M. Eilg betgia bung da mus-
sar ilgs Unfangs con schma-
ladicziungs ?

S. Tutta veia betg , gleablears
lo tras hon rovino ilgs Un-
fangs , pertge tras ilg schma-
ladeir dilg veilgs davanen
ilgs giuovens schventireivels-
mals , e firgeas , e tras queilg
ailgs veilgs datten grondas
angoschas , e quitos , e sa-
vens croden en ilg putgea
dilg Striing

M. Queilg è baing starment-
taus , aber dei a me co l'acha
Dia

Dia erodar ilgs Untangs en
ilg string ?

M. Dia é gist, sedreg ilg sics
Giudizi. Tras queilg tge
ving givischea, e schmaladia
ilgs Untangs con deir Vun-
dischend, posses romper las
tgiemas eir en togs, ilg
Tung te mazar ilg Diavel
te portar polles arder, sclo-
par, fundar, dat Dia ango-
scha, malsognias, e ivan-
teiras, sco i ving ad els gi-
vischea, numnadamang,
tge i vignen punschias, Si-
girtos Naiantos, ò pendias,
oder star or otras schnuve-
vlas moarts, e schvanteiras.
Tras queilg tge i clomen ilg
Diavel, sche veng el, e la
tras davainten maal ipiritos
ò surmanos en lig string,
ed alia feng magnia el lour.

E,

o. mas

ormas allg Anfiern. S. Augustin screiva Lib. 22. cap. 8. d'ena Mañna, tge ho schmaladia diesch sies Unfangs, ilgs quals tuts da longa sieva con grond tremblar da lour Coarps enn gnias casticas, e con vargegnia hon stuvia correr per ilg mund antuorn. Ena otra Mañna ho schmaladia era sia Figlia, e dalonga è Belzabub con ena Legiung da Diavels cia en quella.

M. Dei ossa a me, sche gl'è possevel, tge tras las schmaladieziungs dilgs vigls lez, e lour Unfangs possen crodar en string?

S. Gea, sco Binsfeldius Tactatu de confessione mala. Tge tranter las fest principalas gioias da crodar en string la

la prema seia l'ignoranza
 en las tgiolas da Creta, e
 Doctregna Christiana. 2.
 Las superstiziungs. 3. La
 malschobradat 4. Las schma-
 ladicziungs 5. Mengia gron-
 da tristezza en las travaglias.
 6. Mengia gronda angur-
 dezza della roba. 7. Men-
 gia gronda curiositat en
 tgiolas, tge ne tocca da sa-
 veir ad usascheia la schmala-
 dicziung da quest taima schi
 comezna e ena tala caschi-
 ung, e con queilg tge schma-
 ladeschen le sez, ed ilg lout
 Umfangs, sche lalchia Dia
 favenz o ventar sco els hon
 givischea, e schmaladia,

M. Sche la schmaladicziung e
 la caschiung dilg striing, co
 ving ad eir, tge ussa ving
 tantt schmaladia.

E 6

S. Gl é da temeir , tge daco-
danve seia blear ple itruing
tge avanct taimp , pertge
tge uila ving blear ple ichma-
ladia. Tgi vor esser damai
ichi ichleat da ple ichmaladeir
dacodanve , e dar ca-
schiung a sesez , ed ad oters
da crodar en itruing ? tras
ilg qual ving pigleada roba
vita , baing , ed honur , e
savenz ilg Saligt del O ma.
Vedamai a Babs , e Mañas,
tge ichmaladeichen avanct
ilgs Unfangs ilgs quals am-
prenden dad els , e na vig-
nen castieas.

M. Tge deien ilgs Doctours
dalla liederlichadad da Babs
e Mañas enconcter ilgs
Unfangs. ?

S. S. Gion Chrysostom Lib.
3. cont. vitup . vu Mon-
de

dei tge quels tge na teiren
 ilgs Unfangs or dilg putgea
 feien pi Tchleats, tge quels
 tge ilgs mazen, pertge quels
 mazzan angaal ilg Coarp.
 tals Babr, e Mamas aber
 Orma, e Corp, ed cara
 metten en ilg fie perpetten
 partartgis bainz vous Babr,
 e Mamas, e Piglio a coor
 questa starmantussa senten-
 zia, betgia dat tier ailge
 Unfangs tanta libertat, e da-
 codanve veggias ple quito
 dad els. Betgia laschio quels
 correr mengia blear per las
 giallas, o en oters lies bet-
 gia ilgs laschio sa tarar aine
 e giucar daichaus mats, e
 matangs vilgs da seis Ons
 betgia ilgs laschio en solet
 pertgirar Bieschtgia, o cir
 per Lenna, en Guos, pertge
 uas

tras talas caschiungs da
vainten savens blears, e
greafs putgeas. deslen eaz
pitschen Buobs con las Sor-
as, Fantgealas, oder otras
femnas betgia dormeir cou-
ra tge l'eng ho scat Onz,
sche gea tge l'oter è pi
giuven, perqueilg tge i
vignen betgia surmanos
dilig Demouni, e dalla tge-
an. Sco blears con grond
dil plâscheir hon fa lamento,
tge scia damento con els
è roia tge oters deien gneir
vitos. E per la fing bet-
gia lascheat quels en la la-
schenteivladat.

M. Da tge putgeas deslen Babs,
e Mâms ple impedeir ilg
Unfang.

S. Da turs putgeas avance
tâmp e ilg taimps da
scheiver

Schever ; Nozas , Perdun-
 nanzas betgia la Noig la-
 schar cir en compagneias
 da pievel gioven , pertge
 lo tras ving'blear maal con
 zunt damal schubradats ede ara
 dastriingschinavangtgepera-
 sunas Giustizieadas hon con-
 fesso , tge tras cir la Noig
 a plaz seien itadas surma-
 nadas , pertge ilg Diavel
 aigl Felgs e comparia eng
 sumeglia degna Feglia , ed
 las Feglias en sumeglia d'
 eng Giouven e con els
 faig ovras carnalas. Con-
 tut Babs , e Mamas dat mai
 tier ailgs vos Umfang deir
 Or tgeala la Noig tier talas
 Compagneias . o plaz per-
 tge tge gl'ean Seolas dilg
 Diavel. 3. Jlg schever o
 Firos &c. Betgia lachò
 cir

eir tancet, muront con zun-
da per se en Clavos , e
rgealas la farar aint angaal
duas perlounas anlemen. &c.

M. Da quantz Ons an se de
gneir do vuorden , tge ilgs
Unfangs geien a messa, Do-
mengiars , e Firos , e peglien
Penetienztgia ?

S. Ordinariamaing coura els
hon feat Ons , e coura ilgs
pitschens hon da far queilgs
sicha Babs , Mamas , ed oters
dessen quels mussar co
tadlar messa, e piglear Pene-
tienztgia.

M. Coura en Unfang so li-
ger , tge ston ilgs Babs , e
Mamas la seira particular-
maing far far ?

S. Avancet tuts quels da tgeasa
far liger qual beal-Codisch
Spiritual.

M.

M. Coura tge ins vot tarmetter ilgs Unfangs a masseer, o per emprendre qualtgiosa, nouva, ed en tge Lica anshoilig dilgs tarmetter ?

S. En tals nouva tge gle buna gleugt, per queilg tge amprenden betgia da far dilg maal, a con zund nova tge gle betgia privel da malichtiedat, perqueilg eilg betgia dilgs latshear trançer ilgs Contraris da Creta, schigea tge vessen pi bliung, e ple paia, pertge a quellas personas, tge hon continuo da star con tals cançodadas tier blearas schvanteiras ved roba ed honour, &c. Sco lavens e gniaexperimento. Tras queilg ho Carolus Prinzi de Lottingia gl' On 1624 faig eng
Decret

Decret tge nüng des lasch-
 ear fies Unfangs trancter
 ilgs contraris della veira
 Grenta, e quels tge tal ob-
 serven betgia, den gnir
 castieas ved roba, e vita.

M. Tge ple è da basings, sin-
 queilg tge ilgs Unfangs da-
 vainten Soings, e devozi-
 aus, e vantirevels?

S. I tge ilgs vülgs seien devo-
 ziaus. magnen era vitta
 Soingia, e con fleis fuien
 tuts putgeas, pertge ilgs Uu-
 fangs en ilg baing, e maal
 ordinariamangfuvonden ilst
 leurvülgs, sco ilg sprichvoit
 sco ilgs vülgs tgianten, sal-
 ten ilgs giovens. E Dia pro-
 metta a bungs Babs, e
 Manimas Misericorgia en
 mille schlatas, e Generazi-
 ongs. Alincuncter schma-
 naticha

da

da castiar per ilg putgeas
 dilgs vülgs sin la tearz, e
 Quart Schlattenia. 1. Dessen
 vurdar da betgia laschar
 davos ailgs Unfangs Roba
 malgista, pertge talla betgia
 angal navota nazegia, lon-
 der maglia cara, e metta an
 togz la Gista, ed ilgs Un-
 fangs lo tras vignen en
 gronda povradat, scola expe-
 rienscha nulla.

M. Ean damai ilgs Unfangs
 gnies casticas per ilg put-
 geas dilgs viilgs, ed oters
 per lonr bona vita daventos
 ventireivels?

S. Gea, e da quels enn blears,
 pertge ilg i' Unfangs
 dalla descendenza da Cham
 Saul, Salomon, Jeroboam,
 Achab, ed oters enn cru-
 dos en blear maal, pertge
 ilg

ilgs lour Viilgs hon faig put-
gea. Alincuncer aber ilgs
Unfang d'Abraham, Isaac,
Jacob, Tobias, ed oters da
bungs, e prous Babs, enn
gnies Benedies, e ventireivels

D U S P E T T A

XII.

D I L G M O R E I R

da Babs, e Mamas, e co ilgs
Unfangs dessen sa depor-
tar con els.

M. Tge dessen Babs, e Mamas
con lour Unfangs far avance
tge moreir ?

S. J dessen en lour malso-
nia ilgs Unfangs tuts clamar
tier els, ed a quels dano-
vamping far and maint tuts
quels

quels bungs mussamaints
 deos en sanadat, roier tge
 ilgs salven, e prinzipalmaing
 quests co sieva. 1. Tge deien
 haveir Dia en lour Coor,
 e quel lodar, e roiear, tge
 el ilgs magna sieva la sia
 Soingia viglia. 2. Tge
 veiven en Paalch, e conve-
 nientcha particulairmaing en
 la partiziung del' Ietta, e de
 queia far part ailgs povers,
 ed allas Ormas dilg Pur-
 giatieri. 3. Honorar, rive-
 reir, ed obedeir ailgs lour
 Babs Spirituals. 4. pacar
 gurent las fadeias, ed cara
 ilgs dabets faigs en lour
 vita, e restitueir las tgiolas
 betgia seias. 5. Saffligear da
 salvar ilg Prossim, ico els
 lesser gneir salveos dat oters
 en la fuoma, ico Tobias
 ho

- ho viso fies Felg avancetge
moreir, ed eara S. Ludovic,
M. Co damai ho faig S. Ludo-
vic con fies Felg Philipo a-
vancetge moreir.
S. El ho quel clamo no tier,
e comando ad el da Coor
questas bealas, lodevlas, e
Sointgias tgeofas sco per
Testamainz.

Per ilg ampren mies Felg a te
cumand ja da carezar Dia avancet
tuttastgias. 2. Mai fo pu-
tgea mortal avancet andeiza
tuts tormaints. 3. veigias
pazienztgia en las travaglias.
4. Seies humiliteval en la
venteira. 5. peglia lavens
penetienztgia da perderts
Confessours, e peglia tut giu
da lour mang. 6. Tedla con
fies ilgs Soings Offizis con
betgia vardar antuoin. 7.
Ailgs

Ailg Povers seie misericor-
gevels 8 Amprova adegna da
conversar cun bunass persou-
nas. 9. Jlg pleed da Dia
tedla favens. e con adaig.
10. Lascha mai angular
l'honour en tia perschin-
scha. 11. seies ringrazieivel
a Dia. 12. Dovra Gesteia
tignond la Bagietta gista.
13. Fo restituziung noua
gl'e basings. 14. Tigna le
ilgs Dregs da Basclgias spen-
das, Pravendas, ad otras
tgiosas Pias. 15. Seies a-
degna obedeivel alla Ba-
selgia, e ties Bab Spiritual.
Sen la Feng ho el deg mies
tgear Felg, quel baing, tge
eng Bab po givilchea da
Dia a sies Felg, giaveischa
a te. La Soingtia Tinitat
e tuts ilg Soings te par-
tegeir en

da tut maal e detta a te gras-
tgia da tar anandreg adegna
lieva la tia S. velgia, per-
qu'ilg tge nous lieva questa
vita ilg possien veir, guideir
lodar, e ringraztgear en per-
petten con ilg Bieas. Amen.

M. Quantas tgiolas enn ilg
Unfangs oblieas a leur Bab
e Mama ?

S. Prinzipalmaing questas
quater La Carezza l'Ho-
nour. l'obedienscha, ed ilg
Agigt- pertge els lieva Dia
hor cara do la vita, la vi-
vonda, e bungs mussa-
mants.

M. Co voilg con quels Unfans,
tge fon betgia questas qua-
ter tgiolas a leur Babs, e
Mammass

S. Quels tals enn schmaladies
da Dia Deut. 27. con

prievél dílg lour salígt. a
 n oren pí boo 3. enn mal-
 ventirevels sen quest mund,
 4. lumgliantamaing vig-
 nen earels gneirsalvos dílg
 lour Unfangs.

M. Quale Unfangs, fon putgea
 ancunter 't honour, carezza
 doveida a Babs, e Mamas?

S. Tuts quels, tge con Bab, e
 Mama enn fregts tgianſchen
 rochamaing con gretta, var-
 den ſgeir, ſtenden or la Glian-
 ga marmognen, datten
 ſchnetgels, porſchen ilg truz,
 vetten betgia ſa lalchea
 comandar, turlatgear, o
 caſſiear. Quels eára tge fan
 tgeotas ſchleatas, o enn
 malendrevels avanct Bab, e
 Mama, ilgs vilainſten, daten
 calchiung da triſteza, oder
 turſegen daa ch, oder
 F ellan

ellas samareiden daschoue
counter lour viglia.

M. Quale Unfangs fon pi grond
putgea cuncter Babs, e mama,

S. Quels, tge ilg schmaladeschen,
giaveischen la moare
deien maal, fon gomgias,
pluncten oder sen oters groos
fon da leed. Tals Unfangs
pi gronds, e viilgs, tge glenn
e ple mereten betgia angaal
la paigna temporal, sonder
cara ilg Anfiernse. Exo. 21.

M. Coura tge eng Unfangt non
obesdecha a Bab, e Mamma
davard ilg surbever, mal-
schobradts, oder oters maale
vets, tge, meritescha el?

S. Dia comonda, tge Babs, e
Mamas dessen tals tgitar
ailg Oberkeit per casserca-
steas, e mazoos per exempel
ad oters. Deut. 21.

M.

M. Enn ilgs Unfangs oblicss
d'obedeir, coura tge Bab,
o Mama comada tgiola?
malas, e cconcter ilg taligt

S. Tuttaveia betg, e pon betg
gia gneir sforzoos aqueilg
en bunas, e pusevlas tgiolas
abernon obedond o schond,
tge i dessen far sez, oder
cemonddnd ad eng oter
son putgea.

M. Tge ston ilgs Unfangs par-
tartgear per tanet pi gugent
e grond meret honorar ad
obedeir Bab, e Mama.

S. Els ston partartgear, tge Dia-
tschiangsca tras lour Bab, e nossa
Doña tras lour Mama e
usascheia tuttas tgiolas far
per honorar nos Signer e
nossa Donna.

M. Tge signifitgelcha l'agitg,
qual ilgs Unfangs enn cul-

F 2

pang

ellas samareiden daschoue
counter lour viglia,

M. Quale Unfangs fon pi grond
putgea cuncter Babs, e mama,

S. Quels, tge ilgs schmaladeschen,
giaveischen la moarte
deien maal, fon gomgias,
pluncten oder sen oters groos
fon da leed. Tals Unfangs
pi gronds, e viilgs, tge glenn
e ple mereten betgia angaal
la paigna temporalä, sonder
cara ilg Anfiernfez. Exo. 21.

M. Coura tge eng Unfangt non
obesdecha a Bab, e Mamma
davad ilg surbever, mal-
schobradts, oder oters maals
vets, tge, meritescha el ?

S. Dia comonda, tge Babs, e
Mamas - dessen tals tgitär
ailg Oberkeit per easserca-
steas, e mazoos per exempel
ad oters. Deut. 21.

M.

M. Enn ilgs Unfangs oblics
d'obedeir, coura tge Bab,
o Mama comada tgiola?
malas, e concter ilg taligt

S. Tuttaveia betg, e pon ber
gia gneir sforzoos a queilg
en bunas, e pusevlas tgiolas
aber non obedond o schond,
tge i dessen far sez, oder
comondond ad eng oter
son putgea.

M. Tge ston ilgs Unfangs par-
tartgear per tanet pi gugent
e grond meret honorar ad
obedeir Bab, e Mama.

S. Els ston partartgear, tge Dia
tschiangsca tras lour Bab, e nossa
Doña tras lour Mama e
usascheia tuttas tgiolas far
per honorar nos Signer e
nossa Donna.

M. Tge signifitgelcha l'agitg,
qual ilgs Unfangs enn cul-

F 2

pag

pangs a Bab , e Mama.

S. Ei signifitgescha, tge i def-
sen star tier en la lavours,
con dar ad els Speisa , e
bevrenda cuora tge i pon
bettgia ple se gidar la sez ,
betgia ilgs bundonar , son-
der ilgs consolar en mal-
fognias, basings e travaglias.
Conzund aber enn els obli-
eas da promover ilg salige
da lour Babs , e Mammias
procurond tge prema da
lour moart seien Provedies
con ilgs S. Sacramaints, ed
enn oblieas da roier Dia per
els, i seien veis, oder moarts.

M. Nouva mossa la S. Scar-
teira, tge ilgs Unfangs seien
oblieas da portar a Bab e
Mama carezza , honour,
obedienscha, e agigt?

S. Quett e ilg Schantamaint
della

della Nateira ; ed ilg quare
Comondamait da Dia
Deut. cap. 21 a 27. Exodi
31. E particolamaing ;
Eccl. 3. ed otters lias del-
la S. Scarteira .

M. Tgi iscanz oblieas d'ho-
norar, ed obedeir sieva Bab
e Mama.

S. Ilgs nos Superiours Spi-
tuals, Patrungs, Oberkeits,
e Padrasters.

M. En ilgs Unfangs ; ed oters
Jrtavels ear oblieas da com-
planeir ilgs Testamaints
dilgs lour veigl.

S. Gea , e lavents fon putgea
mortal con betgia comola-
neir ; o impedeir la voluntat
de lour vulgs ; tge honfa g
Almosnas ailgs moarts, Ba-
selgias, e povers , oder en
otra veila per lour saligt .

Eara schei facorschen d'ha-
veir irto roba malgista,
sch'enn ilgs Irravels oblicas
da restituair, sco cara da
paear ilgs debets.

M. Fon ilgs Unfangs putgea
da piglear daners, Speisa,
bevronda, o otras rgiosas
daschous a Babs, e Mamas,
o tschintgigear ortgeasa lée-
anza lubienscha, o con sfar
l'lerta malnizevlamaing?

S. Gea quels tuts fon putgea
Proverb. 28. e quels enn
oblicas alla restituziung.
sche Bab, e Mama dumonda.

M. Danonder vignit tge blears
Unfangs na datten bergia
honour, Carezza, obedin-
scha, e agigt a lour Babs,
e Mamas?

S. Pertge Babs, e Mamas hon-
sez la cuolpa per questas
qutter

quater caschiungs . 1. Per-
tge da gioveans ilgs hon
betgia traig . e mullo . 2.
Ilgs schmaladie , e lo tras
ilgs rovino . 3. Tge lour
roba con surbever , giuvear
dertggear , oder schiglio
malnizevlamaing hon sfaig
4. Tge els hon cuncter lour
Babs , e Mamas faig ilg
sumgiant.

D U S P E T T A

XIII.

Eng Cuort massamaint da vel-
ver Christgianamaing

M. Tge fast la Damang, coura
te ta destas ?

S. Ja ichi bood sco mi dest ,
iche m'anzigna , e hono-

hönoreſch Dia e fegſch l'inte-
 tenziung da far ten quel
 De tuttas tgiolas ad ho-
 nour da Dia, fegſch mi's
 oraziungs; ted' la S. Meſſa
 ed ent tuttas ovras mi par-
 tgeira dilg putgea; con ha-
 veir Dia adegna avanet ilgs
 mies jelgs. La ſeira aber
 examineicha la mia concien-
 zenzia.

M. Coura tgeavas ſe la Da-
 ming; tge deis?

S. Ja dei queſta Oraziung.

Amet ilg Num dilg Bab
 e dilg Felg; e dilg Spiet Soing
 Amen.

En ilg Num dilg mies Signer
 Jelu Chriſt itung ja ſe quel tge
 me ho ſpendro con ilg ſias culte-
 vel Soing Dang, quel viglia me
 pertgiral; e defender da tut
 maai ved Orma e Corp e a me
 dar

dar tut queilg tge pó me gidar
e confirmar en tut ilg baing,
tge a me serva per la vita per-
petua Amen.

O Te tut pussant, e duglich
Bab da Tschiel, ja te lood e
e ringratschs dacormaing, tge te
hast questa Noig schi misericor-
tgevlamaing me da tut maal
fertgiro, e schermiegea. Ja te
toi per la tia infinita misericor-
gia, e buntat do a me ed a tuts
fidevels ilg carschamaint della
veira Cretta, migliuramaint della
mia vita schobradat dilg mies
Coor, e graztgia, spierr ed in-
telleg. ssna queilg, tge ja veiva
adegna sieva la tia Sointgia
viglia, salvord ties Soings Co-
mondamaints, e tge lo tras sieva
questa mortala vita possa surveg-
neir, ed arivar ailg perpten
1000 tras Jesum Christum ilg

R s

201

nos duglich Spindradèr. ilg qual
ci con te, ed ilg Soing Spiert,
dur tuttas tgiöfas lode, bendia,
I honoro semper, e semper
mai, Amen.

Jas po cara deir questa nizevla
Oraziung

La Paasch da nos Signer Jesu
Christi, la vertit della sia petra
Passiung, I, anzagnia della Soing-
tgia Crousch la Sobradat della
Gloriousa Purscheala Marcia, la
Benedicziung da tutsilgs Soings,
la Protecziung de tuts ilgs An-
gels, l'Intercessiung da tutsilgs
Bicas seien tranter me, e tuts
ilgs mies Inameis visevels, e
non visevels uffa, e sen l,oura
della mia moart Amen.

O Gloriousa Purschealla Marcia'
Mama da graztgia, Mama da
miser-

misericordia , mi scharmegia
 dilgs mies Inameis ussa , e sen
 l'oura della mia moart Amen.
 Sieva ailg mains deia eng Pater
 nos, con l'Ave Marcia , e la
 Cardienscha.

M. Tge stoilg far, coura ins
 antscheva qual ovra o labour

S. Ja dei questa cuorta oraziung.

O Te Soing Bab da Tschiel
 dea me la tia Sointgia Graztgia,
 tras la quala tut queilg tge fetsch,
 davainta en ties lood , e tia amour
 e veni baing antscheat , e baing
 schino en ilg Num da nos Signer
 Jesu Christ, Amen.

Sieva eng Pater, nos ed cna
 Ave Marcia.

M. Tge fast avant da ratsche-
 ver la vivonda.

S. Ja dei questa oraziung.

O Buntadevel Dia benedetscha
 questa

questa vivonde, tge ving messa
avanct, e quella tras ilg Pleed da
Dia vigna Santifitgeada en ilg
Num dilg Bab, e dilg Felg, e
dilg Spiert Soing, Amen.

Alloura eng Pater nos con ena
Ave Marcia.

M. E lieva tge deist.

S. Ja dei puschpe eng Pater
nos, ed ena Ave Marcia, e scar
gic con questa oraziung.

Engraztgea, e Lodo seias Te
Misericordevel Bab da Tschiel
tge te hast oz nous malmerite-
vels schi bontadevlamaing spif-
gea. Nous roian te tras ilg
ties Soing Felg nos tgear Salva-
der Jesum Christum ed urbeida
della seia Gloriosa Mama Ma-
reia con tuta la Cuart de
Tschiel tge te viglias dar la tia
Soingia Pasch a nous Christ-
ians, la tia graztgia a quels tge
a nous

a nous hom faig dilig baing ed
perpetten poos a tuttas fidevlas
Ormas, ed caraa nous tuts sieva
questa mortala veta la vitta per-
petna Amen.

M. Tge fast la Seira ?

S. Ja examiniesch la mia Con-
scienzgia, e fetsch sco questo
tsching puinds mi mussen.

1. Da ringraztgear Dia per ilgs
Dungs, e beneficis retschier
generalmaing, e particular-
maing sen quel Dè.

2. Roier Dia per graztgia, e
veira conoschienscha d'anca-
noscher, ed hallegear ilg
putgea.

3. Domandar quint dell' Orma,
sche elle vels offendia Dia
sinquel Dè con partraigs,
pleets, ovras, e con tralalnear
las buna ovras e specialmaing
partartgear con Heis ve da
quels

quels mantgiamaints , dilgs
quals eng è ple furdo.

4. Roier conhumilitanza Dia
perperdung datuts putgeas e māt-
tgiamaints sin quel De comēs.

5. Far eng fearm Propieft con
agigt da Dia da fa partgitar da
far ple putgea, e veir la viglia
da confellar ilgs putgeas comels

Sieva cara deir questa Oraziung.

O Te mies Misericorgevel, e
bontadevel Bab da Tichiel ja
teringraztg tras ilg ties Soing
Felg mies tgear Signour, e Sal-
vader Jefum Christum, tge te
hast me sen quest De dad oz schi
bontadevlamaing pertgiro. Ja
roi te tg'a me veglias perdonar
ilgs mies putgeas, ed cara sen
questa Noig misericorgevlamaing
avanct tut maal mi pertgitar, per
que ilg racamond ja la mia Orma,
ed

ed ilg Coorp, e tut queilg, tge
 la tia infinita grandezza, e Ma-
 iestat a me hó do en ties mangs.
 Jig mies Angel pertgiradar scia
 con me, fina queilg, tge ilg no-
 scha Spiert vegia niina pussangla,
 e vertit sour da me, Amen.

Salidada seies te Regina Mãma
 della Misericorgia, vita dul-
 schezza, e speranza nossa, seies
 Salidada. Tier te calmain nous
 bun lascheas Unfangs dad Eva.
 Tier te suspirain nous clamond,
 e bargiond en questa Vall dellas
 Larmas. Ei con tut te nossa
 Bistanta volva ilgs ties misericor-
 gevels jelgs tier nous, e sieva
 questa vita nossa a nous Jesum,
 ilg benedia Frig dilg ties Best.
 O Misericordevla, O bonta-
 devla, O dulcha Parschealla
 Meria, Amen.

e sieva

e sieva è da metter vetiers ilg
mains eng Pater nos con l'Ave
Marcia, e la Cardienscha

M. Sast cara far aëts luperna-
turals da Cretta, speranza,
Carezza e rigla leed?

S. Gea e quests fetschia ja sco la
Soingia Cattolica Romana
Baselgia mi ho musso en
ena cuorta fuorma, sco stat
cò liev avanet aber cloma
en agigt ilg Spiert Soing con
deir.

Vegni ò Soing Spiert per ilgs
merits infints de Jesu Christi, è
dad a me graztgia da far ilgs Aëts
da Cretta, Speranza, e Carez-
za, ussa ed en L'oura della mia
moart, Amen.

Act da Cretta.

Ja crei en Dia solet en ses cesser

È treis en persounas Bab, Felz e
 Spiert Soing. Ja crei en Jesum
 Christum Felg da Dia, ilg qual
 per nous ho piglea tgearn huma-
 na, ho andiro ed e moart sco
 Om ve ilg Len della Sointgia
 Cousch, ilg tearz De lavo te
 dilgs moarts, e ia a Tschiel da-
 nender-el ving ilg De ilg Giu-
 dizi a gneir a Giuditegear ilgs
 Veifs, e moarts. Ja crei en Dia
 Remunerateur, o Paader, tge
 ving a paeir las bunas obras con
 ilg Parveis, e las malas castiear
 con ilg Anfiern. E Siev crei ja
 entas quellas tgiosas, tge enni en
 ilgs do tesch Artetgels della Car-
 dienscha, e tge mi mett avanci
 da creir la Sointgia Mama Car-
 tolica Baselgia alla quala ho
 masss Jesus Christus ilg Felg da
 Dia, qual non po falar, e pro-
 teit da veiver, moreir en questa
 Sointgia Grett, Amen. A3

A&t da Speranza

Ja va speranza , tge Dia tut
puffangt , pertge uflasceia el ho
ampormes a mi vigni a dar la
Glorgia dilg Pârveis , tras ilgs
infinits merits de Jesu Christ,
sche ia ving a salvar , ilgs sies
Soings Comondamaints , e far
ovras degnas d'eng veir Christ-
giang Catolic.

A&t da Carezza.

Ja carez Dia ilg mies Schiaffeider,
ja carez Dia Jesum Christ ilg
mies Spindrader , ja carez Dia
ilg mees Conservader , ja carez
Dia L'infinita buntat , e pretge
vous mies Dia iscaz ilg pigrond
baing , ja vous Amm ple tge tut
tas tgiosas schgiaffeidas , e vous
carez ple tge mamez. Ja carez
cara

eara ilg mies Prossim sco me-
mez, pertge ussalscia mi camon-
da Dia.

Act da Riglalced

A me encrescha, tge va offen-
dia Dia ilg mies schgiaffeider. a
me encrescha, tge va offendia
Jesum Christ ilg mies Spindra-
der, a me encrescha d'havoir
offendia Dia ilg mies Conserva-
der Patrung dilg Tschiel, e della
tearra, dilgs Angels, e dilgs O-
mens, mies Bab, mies veir Amei.
A me encrescha da furs ilg mies
Coor d'havoir offendia Dia,
L'infinita buntat, e pertge vous
mies Dia ischez ilg pi grond
baing, perque ilg mi lascha en-
creschar da vous veir offendia.
Ach! ja leis, tge fels moart
avanct da vous veir offendia,
per

é per ilg vegneir peglia avnce
memez da mai ple vous offen-
der, e vi avanct moreir, tge vous
ple offender.

Graztgias da dumandar da

Da

Mies tgeat Dia; e mies, Bab;
da a me Graztgias da becgia
far ple putgea encuncer vous;
londer tge ia possa en la vossa
Sointgia Graztgias tras ilg me-
sits infintis da Jesu Christi
veiver, e moreir;

Amen

F I N I S.

